

Gefüllt 6 mal wöchentlich.  
Monatlicher Bezugspreis durch Träger einfach 30 Pf. bzw.  
40 Pf. Trägerlehr 1,70; durch die Volk 1,70 einfache  
Vollüberstellungsgebühr, zugleich 30 Pf. Voll-Büchergeld.  
Gesammt 10 Pf. ab Sonnabend-Sonntag und  
Gehaltnummern 20 Pf.

# Sächsische Volkszeitung

Schriftleitung: Dresden-II, Volksstr. 17, Telefon 20711 u. 21012  
Schriftsteller, Druck und Verlag: Germania Buchdruckerei und  
Verlag Th. und G. Winter, Volksstrasse 17, Telefon 20012,  
Postleitzahl: Nr. 0025, Bank: Stadtbank Dresden Nr. 94787

Nummer 296 — 34. Jahrg.

Verlagsort Dresden.  
Bezugspreise: die Spaltige 25 mm breite Seite 6 Pf.  
für Sonntagsanzeigen 5 Pf.  
Für Rückseitliche Seiten mit keine Geduld zahlen.

Sonnabend, 22. Dezember 1935

Im Falle von höherer Gewalt, Verbot, erlaubende Betriebs-  
beschränkungen bei der Belegung oder Werbung zu leisten ohne das  
gesetzliche, falls die Zeitung in befürchtetem Umfang, veröffentlicht  
aber nicht erscheint — Erstlingsort Dresden. — — —

## Eine Großtat des Winterhilfswerkes

# Dreißig Tausend Weihnachtsfeiern

Über 5 Millionen Kinder werden am 4. Adventssonntag Weihnachtsgeschenke vom Winterhilfswerk erhalten

## Weihnachtsansprache von Dr. Goebbels

Berlin, 21. Dez.

In diesen Tagen haben Tausende von kleinen Frauen- und Mütterhänden zu tun, um die Tüten und Pakete fertig zu machen, die am Sonntag, den 22. Dezember, bei den Weihnachtsfeiern für die vom Winterhilfswerk betreuten Volksgenossen gebraucht werden. NS-Frauenschaft, DWM und Hitlerjugend sind im Verein mit den Helfern der NSB, an den Vorbereitungen für die 30 000 Weihnachtsfeiern im Reich beschäftigt, in denen etwa 5 200 000 Kinder beschenkt werden sollen. Alle Organisationen haben sich für die Bereitstellung der Geschenke eingesetzt.

Auf den großen Plätzen, die mit Lichterbäumen geschmückt sind, werden am Sonntagnachmittag Weihnachtsspiele von Chören gesungen oder von Musikkälen gespielt werden. Gegen

Abend beginnen dann die Weihnachtsfeiern des Winterhilfswerks mit Märchenspielen und Liedern. Es gibt Kuchen mit Kaffee oder Schokolade für die Kleinen. Um 19 Uhr wird in allen Feiern des Reiches die Weihnachtsansprache von Reichsminister Dr. Goebbels im Saalbau Friedrichshain gehört werden. Alle Amtsälteste und ehrenamtlichen Helfer des WHW, sowie die führenden Persönlichkeiten von Partei und Staat werden an dieser Volksweihnacht teilnehmen und damit zum Ausdruck bringen, daß das ganze deutsche Volk mit den Kindern seiner armen Volksgenossen zu dieser Stunde die gemeinsame Weihnachtsfeier begeht.

Weihnachtsfeiern auf der Straße finden in diesem Jahr wegen des Wetters nicht statt, um Unzuträglichkeiten für die Kinder zu vermeiden.

## Genfer Ratstagung am 10. Januar 1936?

### Pariser Pressestimmen zur politischen Lage

Paris, 21. Dezember.

Die Pariser Sonnabendmorgenpresse sieht als Folge des Mißtrits des englischen Außenministers eine Schwierigkeitsschleifung voraus. Frankreich gewinnt für Italien an Bedeutung. Andererseits steht sie auf dem Standpunkt, daß nicht der zurückgetretene englische Außenminister Sir Samuel Hoare, sondern eher Ministerpräsident Baldwin an Anschein verloren habe.

Nach dem Deutere steuert die englische Regierung jetzt auf eine außerordentliche Sitzung des Völkerbundes gegen Italien am 10. Januar hin zu, die als friedliche Kundgebung der Kräfte gedacht sei, die der „Völkerbundsgedanke“ nötigenfalls einem Angriff entgegenstellen können. Dadurch sollte die italienische Regierung verhandlungsbereit gemacht oder wenigstens an einer Störung der Ordnung in Europa verhindert werden.

Das Journal und mehrere andere Blätter verwahren sich gegen die Bemerkung Baldwins, daß England bei der Einleitung der Sühnemaßnahmen gegen Italien allein gestanden habe. Die gegen Frankreich gerichtete Vorwurf sei unzureichend, denn Frankreich habe seine Gemeinschaftspflicht nicht verläßt.

Le Joue macht zu dem Baldwinschen Vorwurf noch Frankreich darauf aufmerksam, daß England seine Flotte ohne Mobilmachung durch Einstellung der ersten Reserve einsiehen könne, daß Frankreich aber ohne ausdrückliche Mobilmachung noch vor ausschengenem Parlamentsbeschuß sie nicht aufstellen könnte.

Was wäre geschehen, fragt Figaro, wenn Frankreich Truppen gegen Italien in Bewegung gebracht hätte? England könnte seine Flotte ins Mittelmeer schicken, ohne daß das eine kriegerliche feindliche Handlung gegen Italien sei, denn das Mittelmeer sei international. Aber Frankreich hätte durch Truppenverschiebungen an der französisch-italienischen Grenze Italien gewunden, seine Grenzdeichung an verstärken, und das würde Italien als feindliche Handlung aufgefaßt haben.

## Menschheit auf Irrwegen

Man hat zwar nicht ohne Grund gesagt, der Pessimismus sei die Weltanschauung der Rückenmarkserweichung, der charakterlichen Schwäche. Aber manchmal könnte es den denkenden Menschen doch scheinen, als sei der Weltschmerz das einzige echte Lebensgefühl. Wenigstens in der zivilisierten Welt und nach Erreichung des 14. Lebensjahres. Gewiß: „Die Welt ist vollkommen überall“ — aber: „Wo der Mensch nicht hinkommt mit seiner Qual.“

Da sagt man nun, der Mensch sei mit Vernunft begabt. Aber manchmal möchte es scheinen, je mehr diese Vernunft sich vertägt, desto toller wird die Geschichte.

Sehen wir uns das Wirtschaftsleben an. Im Kleinen zunächst. Immer wieder wird es uns klar, daß die Weltanschauung, ach, so manches Zeitgenossen, von einem Wirtelshund Butter oder Speck abhängt. Und die Wirtschaft im Großen: Entfernung gibt es heute kaum noch. Räumlich stehen wir heute den Südafrikanern bestimmt näher als sich vor etwa 300 Jahren Köln und Königswberg standen. Und doch, je näher wir uns kommen, um so weniger können wir einander helfen. Oder wäre es sonst möglich, daß auf diesem kleinen Erdball in einem Jahre (1933) über 3% Millionen Menschen an Hunger und Verzweiflung sterben, während man zugleich 1½ Millionen Kilogramm frisches Fleisch, ½ Million Eisenbahnwagen Getreide, ½ Millizentner Büchsenfleisch, 114 000 Eisenbahn-

## Eine nette Weihnachtsüberraschung

wird auch für Sie die Weihnachtsummer der Sächsischen Volkszeitung sein. Interessanter, gebiegener Inhalt, geschmackvoller, weihnachtliche Aufmachung. Reichhaltigkeit sind Hauptzüge dieser Nummer, die Ihnen über die Feiertage manch wertvolle Stunde der Besinnung und Unterhaltung bieten wird.

wagen Reis, 267 000 Sach Kaffee und 260 000 Sach Zucker — nicht etwa aus Nachlässigkeit — verkommen läßt — Nein, mutwillig, ganz bewußt und absichtlich zerstört, um die Preise hochzuhalten!

Oder sehen wir uns die internationale Politik an. Die ganz grobe! In weiten Teilen Europas erstickten die Menschen ja, weil sie zu eng aufeinander wohnen. In Afrika wohnt ein Drittel der europäischen Bevölkerung auf einem Lebensraum, der dreimal so groß ist wie Europa. Es liegen dort ganz ungeheure Schäfe und Lebensgüter ungenutzt. Nach dem Urteil besserer Kenner könnten dort leicht jährlich 500 000 Weiße untergebracht werden. Das würde für das unter diesem schrecklichen Bevölkerungsüberdruck leidende Europa für mindestens das nächste Halbjahrhundert Ruhe, Wohlstand und Frieden sichern — wenn nicht gerade solche euronäische Nationen heute in Afrika die Herren wären, die Kolonien am wenigsten nötig haben, sie nicht mehr siedlungsmäßig durchdringen könnten. Die schon selbst Siedlungsland — für die unkultivierten Völker! — geworden sind. Aber was stört im liberalen Sinne „aufgeklärte“ Menschen die Nebenläufigkeit, daß Nordafrikaner maurischer und arabischer Abkunft und selbst Neger in steigender Zahl in Frankreich einwandern und sich dort festhaft machen, daß es in den von der Landflucht am meisten betroffenen Gebieten Südfrankreichs bereits arabische Dörfer gibt, daß schon ein Drittel der Hauptstadt Lissabon (Portugal) aus Negermischlingen besteht?!

Nicht wahr, kein Wunder, wenn unter solchen Zeitsmäden und bei solchen Zeitergebnissen sich hin und wieder der Pessimismus als beste Weltanschauung empfehlen möchte; ein recht gerütteltes und aufgeregtes Mahlberatung dieses „Vernunft“-Wesens Mensch sich einem aufdrängt.

Aber wir unterliegen der Versuchung nicht. Denn „das Volk, das im Finstern wandelt, sieht ein frohes Licht“. Auf jede Nacht folgt ein Tag, auf jeden Advent das Christfest. Schon sehen wir im deutschen Vaterland den gewaltigen Willen vernünftiger Politik am Werk, die sich auch in der Wirtschaft durch eine neue, auf den Menschen und seine Leistung hingewandte soziale Ordnung auswirkt. — Weihnachten steht wieder ganz nahe vor der Tür. Sein Lichterglanz weckt immer wieder Hoffnung, daß die Menschheit doch noch aus allem Dunkel herausfinde.

## Entschließung des Faschistischen Rates

Italien setzt seine Aktion zur Erreichung der von Mussolini vorgezeichneten Ziele entschlossen fort

Rom, 21. Dez.

Der Große Faschistische Rat, der am Freitagabend um 10 Uhr zusammengetreten war, hat sich noch dreihundert Sitzung auf den 18. Januar abends 10 Uhr verlegt.

Nach dem amtlichen Bericht hat der Rat „die politische Lage geprüft, wie sie sich nach der von englischer Seite erfolgten Verierung des Pariser Vorschlags ergibt, die der Initiative Frankreichs zu danken sind und die der Große Faschistische Rat in seiner Sitzung vom 18. 12. einer eingehenden Prüfung unterzogen hatte.

Folgende Entschließung ist durch Zusatz angenommen worden:

„Der Große Faschistische Rat stellt fest, daß das italienische Volk gegenüber der offenkundigen Desorientierung und den Widersprüchen in der Haltung der Sanktionsländer in der strengenVerteidigung des eigenen Rechts unerschütterlich einmütig bleibt, indem es mit der Goldspende einem mächtigen Beweis seines Widerstands- und Siegeswillens gibt. Er entblößt den Soldaten und Schwarzhemden, die in Ostafrika mutig für die Sache der Zivilisation und für die höchsten Ziele der Sicherheit und Zukunft der Nation kämpfen, seinen Bruch und stellt fest, daß die Aktion des faschistischen Italiens mit unbegangener Entschlossenheit für die nötige Erreichung der vom Duce für die Geschichte des Vaterlandes vorgezeichneten Ziele fortgesetzt wird.“

Schließlich hat der Große Faschistische Rat von einer Erklärung Kenntnis genommen, die vom Vorsitzenden des Reichsverbandes der italienischen Industrie Groß Volpi vorgelegt worden war. In dieser Erklärung heißt es, daß die faschistischen Verbände der Industrie und der Landwirtschaftlichen Arbeiter als sichere Warteführer aller Kategorien der in die syndikalistische Organisation des Regimes eingegliederten Arbeit und Arbeiter am Ende des ersten Monats des „Wirtschaftskrieges“ erklärten, daß der Geist der Disziplin und des Widerstandswillens der organisierten Massen mit dem Andauern des vergleichlichen „Erziehungsversuches“ weiter zunimmt, daß ferner die italienischen Erzeug-

ger unter den gegenwärtigen Umständen die Gelegenheit ergreifen, um eine immer größere wirtschaftliche Autorität zu verwirklichen, die sie in höchstem Grade von den Formen der Abhängigkeit vom Auslande trennt, die eine schwere Belastung für die Freiheit und die Unabhängigkeit des italienischen Volkes bilden. Sie erwähnen Verbände wollen ihre eigene Tätigkeit im Rahmen der von der faschistischen Partei vorbereiteten und geleiteten Aktion erhöhen, insbesondere in Bezug auf Kosten- und Preisgestaltung, eine rasche und greifbare Nation, die das korporative System mächtig fördert und die Wirtschaftspolitik in diesem entscheidenden Augenblick im Gleichgewicht hält.

Graf Ciano, der italienische Propagandaminister und Schwiegersohn Mussolinis, ist zum Mitglied des Großen Faschistischen Rates ernannt worden.

## Die Unterredung Laval-Cerruti

Paris, 21. Dez.

Der Matin berichtet zu der gestrigen Unterredung des Ministerpräsidenten Laval mit dem italienischen Botschafter, dieser habe mitgeteilt, die italienische Regierung betrachte noch immer als gültig Italien sei vorbehaltlos mit einem Plan besetzt worden, den zwei vom Völkerbund hierzu benannte Maßnahmen bearbeitet hätten. Es hätte mithin das Recht, ebenfalls zu verlangen, daß dieser Plan als Verhandlungsgrundlage berücksichtigt werde, wenn in Zukunft Friedensverhandlungen beginnen. Der italienische Botschafter habe dem französischen Ministerpräsidenten keine Antwort seiner Regierung übergeben, da diese erst nach der Nachklugung des Großen Faschistischen Rates aufgesetzt werde.

Nach dem Deutere dürfte Ministerpräsident Laval dem italienischen Botschafter die außerordentliche Unzufriedenheit zu verleihen gegeben haben, die man in amtlichen Pariser Kreisen hinsichtlich der Haltung Italiens empfindet. Die Haltung Italiens werde als unter jedem Gesichtswinkel unverständlich angesehen.

## Belfast verliert seinen guten Ruf

Der Oberste Staatsanwalt von Irland gab in einer Pressekonferenz im Belfast City Hall bekannt, daß im Laufe des Monats November die Gewalttätigkeiten gegen die katholische Bevölkerung nicht nachgelassen haben. Insgesamt wurden bisher 852 Fälle bekannt, einschließlich 11 Morden und zwei Mordversuchen. Bei diesen 13 Mordverbrechen konnten die Schuldigen nur in zwei Fällen zur Verantwortung gezwungen werden. Der Oberste Staatsanwalt machte die Mitglieder des Magistrates darauf aufmerksam, daß die nordirische Hauptstadt durch diese verbuschungsvölligen Vor kommisse ihr kostbares Gut verloren habe, nämlich den guten Ruf.

## Noch niemals von Gott gehört

London, 21. Dez. Vor dem Großgericht in Ipswich, der Hauptstadt der englischen Grafschaft Suffolk-Ost, wurde vor einiger Zeit ein 18jähriger junger Mann als Zeuge nicht zugelassen, weil er noch niemals von Gott gehört hatte. Der junge ausgerufene Zeuge konnte bei der Eidesleistung die Worte des Richters nicht nachsprechen. Die Frage des Richters: „Haben Sie noch niemals von einem allmächtigen Gott gehört?“ beantwortete der junge Mann vornelend. Daraufhin wies der Richter den Zeugen ab mit der Begründung, ein Mann, der von Gott keinerlei Kenntnis habe, könne den erforderlichen Zeugenvorlesungen nicht leisten.

## Neue Durchführungsverordnung zum Gesetz der nationalen Arbeit

Berlin, 21. Dez. Der Reichsarbeitsminister hat im Einvernehmen mit dem Reichswirtschaftsminister eine 15. Verordnung zur Durchführung des Gesetzes zur Ordnung der nationalen Arbeit erlassen. Sie regelt dringende sozialpolitische Fragen in der deutschen Zigarettenherstellung. Zunächst bestimmt sie, daß die von der Deutschen Arbeitsfront zu errichtende Einstellungsstelle für die deutsche Zigarettenherstellung alle im Deutschen Reich hergestellten Zigaretten, Zigaretten und Stumpen unter die Entgeltbestimmungen der Reichsstatutordnung für die Zigarettenherstellung einzustufen hat. Damit wird der Tätigkeit des bisherigen Tarifvertragsrates die notwendige, seit dem Wegfall der früheren Tarifvertragsparteien schwindende rechtliche Grundlage wieder gegeben. Der zweite Teil der Durchführungsverordnung schreibt die Errichtung einer Lohnausgleichskasse vor. Sie soll es ermöglichen, den in der Zigarettenherstellung beschäftigten Familienvätern vom 1. 1. 1936 ab eine Familienzulage zu gewähren. Die Zusammenfassung der Belegschaft ist so verchieden, daß große Familiendifferenzen in den einzelnen Bezirkshäusern vorhanden sind. Diese werden dadurch noch vergrößert, daß die männlichen Arbeitskräfte infolge ihrer geringeren Kinderfertigkeit weniger verdienten als die weiblichen. Dieser Umstand wirkte sich zu sozialer Ungerechtigkeit besonders dann aus, wenn es sich um Familienväter mit zahlreichen Familiennangehörigen handelt. Um diesem Zustand abzuheben, hat sich der Reichsarbeitsminister entschlossen, den Weg der Errichtung einer Lohnausgleichskasse zu beschreiten.

## „Arbeitswert“ des Juristenbundes

Berlin, 21. Dez. Eine bedeutende Einrichtung zur Förderung des Berufseinfaches der deutschen Rechtsanwälte hat der Bund Nationalsozialistischer Deutscher Juristen ins Leben gerufen, ein „Arbeitswart“, das den Zweck hat, Rechtsanwälte darüber in verstärktem Maße in Stellung zu bringen, daß ihnen Kenntnisse auf verschiedenen Gebieten der Wirtschaft und des Rechts vermittelt werden. Die vorhandenen Arbeitsvermögensmöglichkeiten sollen damit durch den Nachweis von Bewerbern mit geeigneten Kenntnissen ausgebaut werden. Das „Arbeitswart“ ist zunächst nur für Bundesmitglieder aus Berlin und seiner Umgebung errichtet worden, es soll jedoch auf die übrigen Gau eingerichtet werden.

## Wien verbietet Albers-Film

Wien, 21. Dez. Die Filmstelle des Wiener Magistrats hat auf Weisung des Bundeskanzleramtes die bereits erteilte Ausführungsverfügung für den Hans-Albers-Film „Kennen, kennen und Soldaten“ zurückgezogen, da dieser Film geplant erscheine, die öffentliche Ruhe und Ordnung empfindlich zu stören.“

## Keine Weihnachtsbäume in der UdSSR

Voronezh, 21. Dezember. In Sowjetrußland ist auch in diesem Jahre wieder das Abholzeln und Aufstellen von Weihnachtsbäumen verboten worden; das ausdrückliche Verbot datiert beharrlich vom Jahre 1928.

## Kleine Chronik

### Einzahlung volks- und staatsfeindlichen Vermögens.

Dresden, 21. Dez. Auf Grund der Reichsgesetze über die Einziehung kommunalistischen Vermögens vom 26. Mai 1933 und über die Einziehung volks- und staatsfeindlichen Vermögens vom 14. Juli 1933 wird das auf den Namen der Leipziger Buchdruckerei, Aktiengesellschaft, in Leipzig auf Blatt 6371 des Grundbuchs für Plauen I. V. eingetragenen Grundstück zu Gunsten des Landes Sachsen eingezogen.

### Verbot des Verbandes Nationaldeutscher Juden.

Dresden, 21. Dez. Der sächsische Minister des Innern hat unter dem 18. d. M. eine Verordnung erlassen, durch die der Verband Nationaldeutscher Juden für den Bereich des Landes Sachsen aufgelöst und verboten wird. Die Verordnung tritt mit ihrer Verkündung in Kraft.

### Wege Schädigung von Sieboldern verurteilt

Dresden, 21. Dez. In einem Betrugsprozeß von zehntägiger Dauer verhandelte die 32. Große Strafkammer des Landgerichts Dresden gegen den 59 Jahre alten Anton Richard Hugo Matthes, dem zur Last gelegt war, eine große Zahl von Sieboldern, denen er unter falschen Vorstellungen minderwertiges Bodenland verkaufte, betrogen zu haben. Das Urteil gegen den Angeklagten lautete wegen fortgeschrittenen Betruges auf zwei Jahre Gefängnis. Auf eine höhere Strafe kam das Gericht, obwohl es das Borgen des Angeklagten als schruppellos bezeichnete, nicht zu, weil der Angeklagte noch unbescholtener war, in bereits vorgerechneter Alter steht und er sich in einer wenig guten Lage befand, als er sich zu den geschäftlichen Geschäften entschloß. Ein zweiter in die Angelegenheit verwickelter Angeklagter ging straffrei aus, da sein Anteil an den strafbaren Handlungen gering war und das Unrechtsgeley in Anwendung gebracht wurde.

### Die Rollbandsarbeiten in Sachsen.

Dresden, 21. Dezember. Am 20. November 1935 waren in Sachsen insgesamt 340 Rollbandsarbeiter im Ganzen, bei denen 965 Rollbandsarbeiter beschäftigt wurden. Am gleichen Tage belief sich der in den einzelnen sächsischen Arbeitsamtbezirken auf Grund der Nennierung vorhandene Arbeitsmarkt auf 2 218 130 Tagesarbeiter.

## Riesige Warenhausbrände in Cardiff und London

London, 21. Dez.

Die westenglische Hafen- und Industriestadt Cardiff wurde am Freitagabend von einem gewaltigen Großfeuer heimgesucht. Der Brand kam in der Spielwarenabteilung eines mittleren Geschäftsviertels gelegenen Warenhauses zum Ausbruch, kurz nachdem Hunderte von Weihnachtsgästen das Gebäude verlassen hatten.

Nach kurzer Zeit war das ganze fünfstöckige Gebäude in Flammen gehüllt. Die Flammen griffen auf einen benachbarten Gebäudenblock über, in dem sich drei große Geschäfte befinden. Zwei Stunden nach Ausbruch des Feuers flog ein großer Nutzungsraum, das sich im Erdgeschoss des Warenhauses befand, in die Luft. Die Feuerwehrleute muhten um ihr Leben laufen. Schärfste Patronen entluden sich nach allen Seiten, aber wie durch ein Wunder wurde niemand ernsthaft verletzt. Wenige Minuten später flog die Feuerwehrabteilung des Warenhauses in die Luft. Tausende von Zuschauern, die durch große Polizeiausgebote in Ordnung gehalten wurden, sahen, wie sich am Himmel ein Riesenfeuerwerk abspielte. Die Höhe war so gewaltig, daß viele Zuschauer, die über 200 Meter von der Brandstätte entfernt waren, froh der elksamen Nacht ihre Mäntel auszogen. Nach einiger Zeit geriet auch die Centralmarkthalle in Brand. Das Dach stürzte mit grohem Gewebe ein. Erst in den frühen

Morgenstunden gelang es den gesamten Feuerwehren der Stadt Cardiff, das Feuer einzuhüpfen. Der Schaden ist außerordentlich groß.

Auch im Zentrum Londons brach am Freitagabend in einem sechsförmigen Warenhaus in der Regentstraße Feuer aus. Zwölf Feuerwehren und 60 Feuerwehrleute, die teilweise mit Gasmaschen ausgerüstet waren, gingen gegen den Brand vor. Erst nach zwei Stunden gelang es, das Feuer Herr zu werden und das Gebäude zu retten.

## Feuer in einer Filmkopieranstalt

Prag, 21. Dez.

Im fünften Stock des Eisenbetonpalastes am Wenzelsplatz brach in der dort untergebrachten Filmkopieranstalt ein Brand aus, der sich mit rasender Geschwindigkeit ausbreitete und an den Filmvorräten reiche Nahrung fand. Meterlange Siedflammen schossen aus den Fenstern. Das Feuer war von einer ungewöhnlichen Rauchentwicklung begleitet. Ein junger Mann, der sich auf einem Spiritusheber sein Mittagessen gewärmt hatte, und eine Frau wollten durch eine elterne Tür fliehen. Diese war aber verschlossen, so daß sie in den Flammen umkamen.

## Dreißiger Raubüberfall in Paris

Paris, 21. Dez.

Ein dreißiger Raubüberfall wurde am Freitagmorgen auf einen Lieferwagen verübt, in dem der Kassier einer Firma und die Hauptbuchhalterin Platz genommen hatten, um die Löschung für die Angestellten auf die einzelnen Räume des Geschäfts zu verteilen. Ein Lieferwagen, in dem fünf Verdächtige saßen, drückte den Lieferwagen hart an den Bordstein. Dann sprangen die fünf Täuschen aus dem Wagen und stürzten sich mit vorgehaltenem Revolver auf ihre Opfer. Die Buchhalterin erhielt einen Schuß in den Mund; dem Kassier entfielen sie den Geldsack mit fast 100 000 Frank Inhalt, und schon wenige Sekunden später waren sie mit ihrem Wagen verschwunden.

## Ein schwedischer Dampfer explodiert

6 Tote.

Santos (Brasilien), 21. Dezember. Auf dem im Hafen von Santos liegenden schwedischen Dampfer „Britt-Marie“ ereignete sich am Freitag eine Explosion, durch die das Schiff so schwer beschädigt wurde, daß es nach kurzer Zeit sank. Sechs Männer der Besatzung kamen ums Leben, während eine Anzahl weiterer Besatzungsmitglieder noch vermisst wird. Durch die Explosion zerstörten zwei am Hafen liegende Kaufhäuser in Brand, und im Umkreis von mehreren Kilometern zerbrachen die Fenster scheiben.

## Englischer Dampfer auf der Unterelbe gesunken

Hamburg, 21. Dezember 1935. Auf der Unterelbe bei Hamburg stieß am Sonnabendvormittag der englische 5300-Tonndampfer „Harmonides“ mit dem kleinen englischen Dampfer „Duke“, der zwischen Hamburg und Goole verkehrt, zusammen. Der Dampfer „Duke“, der 500 Tonnen groß ist, sank in kurzer Zeit. Nähere Einzelheiten über den Zusammenstoß sind noch nicht bekannt.

## Verhüttetes Geschlecht erloschen

Wien, 21. Dez.

Wie das Christlich-Soziale „Neujahrsblatt“ meldet, ist in Wien Freiherr Reinhard Möh von Berlichingen im 83. Lebensjahr gestorben. Mit ihm ist die Linie des berühmten Möh von Berlichingen, der im Jahre 1504 seine rechte Hand verlor und sie durch eine elterne ersetzte, im Mannestamm erloschen.

Die Kennziffer der Großhandelspreise stellt sich für den 18. Dezember wie in der Vorwoche auf 103,3 (1913 = 100). Die Kennziffern der Hauptgruppen lauten: Agrarstoffe 105,0 (plus 0,1 v. H.), Industrielle Rohstoffe und Halbwürde 93,2 (unverändert); industrielle Fertigwaren 110,4 (unverändert).

## Mitteldeutsche Börse vom 21. Dezember

(Eigene Drahtmeldung.)

Stil. Die Wochenschlußbörsen nahm bei kleinem Geschäft einen ruhigen Verlauf. Die Kurse neigten eher zur Schwäche. Wenig verändert waren Chemie- und Montan-Aktien, ferne Bonnen, Maschinen- und Metallwerte. Von Legill-Aktien stellten sich Industrie-Papieren 2,5 Prozent schwächer. Am Kapitalienmarkt herrschte statthaft Nachfrage nach Thode Papier, die bei 4,5 Prozent Abschlag repariert werden mußten. Von Brauereien gaben Gorlitz 1,75 Prozent nach. Erste Kulturbörsen wurden ex. Dividende 4,5 Prozent niedriger bewertet. Leipzigser Feuer Aktie 1 waren bei 3.—M. Gewinn verloren. Santos liefen am Freitag eine Explosion, durch die das Schiff so schwer beschädigt wurde, daß es nach kurzer Zeit sank. Sechs Männer der Besatzung kamen ums Leben, während eine Anzahl weiterer Besatzungsmitglieder noch vermisst wird. Durch die Explosion zerstörten zwei am Hafen liegende Kaufhäuser in Brand, und im Umkreis von mehreren Kilometern zerbrachen die Fensterscheiben.

Musikaufführung in der Hofkirche. Sonntag, den 22. Dezember, vormittags 10 Uhr, Deutsche Adventsmesse von Alois Manhofer (Cäcilienchor), vormittags 11 Uhr: Messe von Etz, abstimmt; Graduale: Ad te levavi von Cosali; Offertorium: Ave Maria von Acrelotti.

Reichswetterdienst, Ausgabeort Dresden. Wettervorhersage für Sonntag, 22. Dezember: Schneewindig. Im Westen des Bezirks wolzig bis heiter und vorwiegend trocken. Frostverstärkung. Am Osten des Bezirks noch vielfach starker Bewölkung und Neigung zu weiteren Schneefällen bei leichtem bis mäßigem Frost.

Bankdirektor Georg Windfuhr: Direktor Dr. Herbert Dreyer. Verantwortlich für den politischen und Nachrichtenleiter: Georg Windfuhr; für Finanzen und Steuern: Dr. Herbert Dreyer; für Bildungsleiter: Theodor Windfuhr, Amicitia in Dresden.

Druck und Verlag: Germania Buchdruckerei Dresden, Wallstraße 17.

D. A. XI. 35: über 4800. — 3. St. ist Preissatz Nr. 4 gültig.

## Die Brille von HAHN

Exakte Schriftung und Beratung  
Spezialist für Die erste Brille

Wilsdruffer Str. 28 / Annenstr. 58, am Sternplatz

Lieferant aller Kassen

## Notizen

### rote Weihnachten

Die internationale Pro-Deo-Kommission, die in Genf ihren Sitz hat, versandte an ihre Anhänger und Freunde aus Anlaß des Herannahens des Weihnachtsfestes ein Rundschreiben, in dem zunächst ein Auszug aus einem Artikel des Novemberhefts des Organs der sozialistischen Gottlosenbewegung gegeben wird. Es heißt darin u. a. „Der Grundgedanke des Weihnachtsfestes, wie er von den Pöppen in all ihren Predigten und religiösen Liedern und im Unterricht unterstrichen wird, ist der Appell an den sozialen Frieden, an die Liebe, an die Geduld. Die Predigt, der Liebe und des Friedens zu Weihnachten ist vollständig verbunden mit den Interessen der ausbeutenden Klassen. Der Gesang der Engel über den Frieden unter den Menschen guten Willens und die Legende, die Christus als einen Armen darstellt, das sind Mittel, die benutzt werden, um Einfluß auszuüben. Um diesem Fest eine größere Feierlichkeit zu verleihen, organisiert die Bourgeoisie die Verteilung von Geschenken an die Kinder und gibt den Erwachsenen Prämien. Das gibt dann dem Gläubigen die Möglichkeit aus seinem täglichen Leben hervorzutreten, es gibt ihm die trügerische Hoffnung und schwächt seinen Kampfwillen. So erklärt es sich, daß die Ausbeuter in allen Ländern dem Weihnachtsfest so viel Aufmerksamkeit zuwenden. Durch die Erfolge des sozialistischen Aufbaues nimmt die antireligiöse Bewegung in unserm Lande zu, aber der Atheismus wird um so ausgeprägter sein, je mehr sich die Arbeit an der sozialistischen Erziehung der Arbeiter entwickeln wird und die antireligiöse Propaganda verschärft wird.“

Anknüpfend an diesen Auszug macht dann das Rundschreiben der Kommission u. a. folgende Aufführungen: „So bereiten die Gottlosen ihre Stoßtruppen für ihre gotteslästerliche Kampagne gegen das größte christl. Fest vor, eine Kampagne, die sie jedes Jahr am 25. Dezember in ganz Rußland organisieren. Die Sovjetregierung wird ihrerseits ihren Arbeitern unterlegen, die Geburt Christi zu feiern, indem sie sie daran hindert, am Weihnachtstag in die Kirche zu gehen und sich abends mit ihrer Familie unter einem Lichterbaum zu versammeln. Die Kinder werden nicht die Botschaft von der Geburt des Herrn vernehmen; sie werden wie an jedem anderen Tag gezwungen sein, zur Schule zu gehen, und man wird sie weiter zwingen, an blasphemischen Vorstellungen teilzunehmen und antikristliche Lieder zu singen. In allen Gefangenissen und Deportationslagern werden laufende orthodoxe und katholische Priester, evangelische Pastoren, sowie zahllose weltliche Märtyrer ihres Glaubens einsam und verlassen am Weihnachtstag diese Arbeitskraft wie an jedem anderen Tag auf sich nehmen und bei dieser Gelegenheit noch besonderen Spott über sich ergehen lassen müssen.“

Auf wem liegt die Verantwortung dafür, daß dieser Zustand in Rußland noch immer andauert. Auf allen denen, die sich Christen nennen, die aber infolge ihrer Feigheit sich unschön einer gemeinsamen und wirksamen Anstrengung erweisen, ihre Brüder unter dem Kreuz zu befreien. Mit Traurigkeit machen wir diese Feststellung, denn wir müssen zugeben, daß unsere Bemühungen seit Weihnachten 1934 nicht das erhoffte Ergebnis gezeigt haben. Wir bitten alle unsere Freunde, besonders am Weihnachtstage zu beten, damit Gott nicht nur die Leiden der Märtyrer erleichtere und sie in ihrer Not hilfe, sondern damit er auch uns selbst in unseren Bemühungen leite, die nicht aufgegeben werden dürfen. Wir bitten daher unsere Freunde auf den Kanzeln, in ihren Predigten an das Schicksal der Märtyrer zu erinnern, und bitten alle diejenigen, die die Möglichkeit dazu haben, besondere Artikel in der Presse zu veröffentlichen. Möge keine Anstrengung gescheut werden, um erneut den leitenden Kreisen unserer Länder und der öffentlichen Meinung diesen für das christliche Gewissen unerträglichen Stand der Dinge in die Erinnerung zu rufen: daß es nämlich zu der Zeit, wo die Welt zum 1935. Male die Geburt Christi feiern wird, absolut untersagt sein wird, die Botschaft des Herrn den neuen Generationen auf einem Sechsteil der Erde, nämlich in Rußland und in Mexiko, zu verkünden, und daß in diesen beiden Ländern unzählige Christen leiden und sterben, weil sie dieser göttlichen Botschaft treu bleiben.“

### Die neue 500-Millionen-Reichsbahnanleihe

Die Ankündigung der Begebung einer Anleihe von 500 Millionen RM durch die Deutsche Reichsbahngesellschaft ist wirtschafts- und finanzpolitisch von außerordentlicher Bedeutung. Die Deutsche Reichsbahn wird durch ein unter Führung der Reichsbahn stehendes Konsortium einen Betrag von 500 Millionen Reichsmark in 4% prozentigen Reichsbahnchancen auslegen, die zum Kurs von 98,5 Prozent begeben und am 2. Januar 1936 zum Nennwert rückzahlbar gestellt werden. Sie haben also eine achtjährige Laufzeit, sind lombardfähig, außerdem wird ihre Mündelnsicherheit veranlaßt.

Diese Anleihe ist ein wichtiges Teilstück in der großen Konolidierungsaktion, welche die Reichswirtschaftsführung im Jahre 1935 umfangreich in die Wege geleitet hat. Außerdem im Jahre 1935 durch die Sparkassen in zwei Abschnitten je 500 Millionen RM-Anleihe aufgenommen worden waren, wurden darüber hinaus im Jahre 1935 weitere 800 Millionen RM in bundierten Anleihen, und zwar 500 Millionen RM durch Ausschluß beim privaten Publikum und 300 Mill. RM durch Übernahme durch die Sicherungsgesellschaften, begeben.

Mit diesen 1800 Millionen RM-Anleihen wurden die bloßher für die öffentliche Arbeitsbeschaffung reichsweit verausgabten Mittel fundiert. Die Bekleidung des öffentlichen Finanzbedarfs muß auch weiterhin an erster Stelle stehen. In diesem Sinne hat sich vor kurzem der Reichsfinanzminister in Zusammenhang mit der Erörterung der Aufwendungen für die Bedürfnisse der Wehrmacht und die Sicherung des Arbeitsdienstes ausgesprochen, und er hat hinzugefügt, daß auch weiterhin der Staat der eigentliche Träger der Wirtschaftslebendigkeit sei.

Die neue 500-Millionen-Anleihe der Reichsbahn bildet nur eine weitere Kappe in dem allgemeinen Konolidierungs- und Fusionsprozeß, so zwar, daß die selber der Reichsbahn unterstellt, aber auch wiederum von der öffentlichen Seite her zur Verfügung gestellten Mittel nunmehr gleichfalls der Konolidierungsaktion unterworfen werden. Das bedeutet die Festigung der finanziellen und Wirtschaftsbasis der Reichsbahn, und, bei der engen Verbundenheit mit dem gesamten Wirtschaftsleben der Nation, damit also auch eine Festigung der Finanz- und Wirtschaftsbasis in der Gesamtheit.

Es ist nun natürlich, daß bei dieser Sache, bei dem Vorrange also, den der Staat bei der Förderung der Wirtschaftslebendigkeit einnimmt, auch die den Finanzbedarf der öffentlichen Wirtschaft sichernden festverzinslichen Werte in der

## Rundfunk

### Reichssender Leipzig

### Sonntag, 22. Dezember

8.00 Aus Hamburg: Harfenkonzert; 8.00 Morgenfeier; 8.30 Orgelmusik; 9.00 Was wir bringen; 9.25 Aus Welsa: Volkstümliche Lieder für Männer- und gemischten Chor; 10.00 Das ewige Reich der Deutschen; 10.45 Kleine Kammermusik; 11.30 Kantate von Joh. Sebastian Bach; Dazu ist erschienen der Sohn Gottes; 12.00 Aus Berlin: Musik am Mittag; 14.00 Zeit u. Wetter; 14.06 Deutsches Bauerntum; 14.30 Musik am Nachmittag; 15.30 Juifest in einer altnordischen Halle; 16.00 Heute nachmittag um Viert spielen, lochen, singen wird. Wir reisen ins Spielzeugland; 17.30 Weihnachten im Reichsautobahnloge; 18.15 Altmärkische Hirten- u. Krippenlieder mit Hirtenmusik; 19.00 Weihnachtsfeier des Gauzes Groß-Berlin; 19.20 Dresdner Weihnachtsfeier für das W.H.W.; 19.50 Weihnachtslegende; 21.00 Aus Stuttgart: Reichssendung: Meisterkonzert (6); Richard Trunk dirigiert eigene Werke; 22.00 Nachrichten und Sportfunk; 22.30 Tänzerische Musik.

### Montag, 23. Dezember

8.00 Aus Berlin: Choral u. Morgenpredigt; Funkgymnastik; 8.30 Aus Frankfurt: Frühkonzert; dazu: 7.00 bis 7.10 Nachrichten; 7.30 bis 7.40 Mitteilungen für den Bauer; 8.00 Aus Berlin: Funkgymnastik; 9.00 Für die Frau; 10.00 Wetter, Wasserstand und Tagesprogramm; 10.50 Schenken bringt Freude; 11.30 Zeit und Wetter; 11.45 Für den Bauer; 12.00 Musik für die Arbeitspause; 13.00 Zeit, Nachrichten und Wetter; 13.15 Aus Hannover: Schloßkonzert; 14.00 Zeit, Nachrichten und Worte; 14.15 Allerlei — von Zwei bis Dre! 14.45 Christian Gottlob Wild — der erste erzgeb. Mundartdichter; 15.05 Kinderstunde; 15.50 Wirtschaftsnachrichten; 16.00 Weihnachtslieder der Völker; 16.30 Noch ein Buch für den Weihnachtstisch; 16.50 Zeit, Wetter und Wirtschaftsnachrichten; 17.00 Aus Stuttgart: Nachmittagskonzert; 18.30 Bergweihnacht; 18.50 Stul der Jugend; 19.00 Unterhaltungskonzert; 19.55 Umlauf am Abend; 20.00 Nachrichten; 20.10 „Es jubeln die Herzen“; 21.00 Das wütende Herz. Hörsale von Kurt Herwarth Voll; 22.00 Nachrichten und Sportfunk; 22.30 Aus Breslau: Musik zur guten Nacht.

### Sterbefälle in Dresden

#### vom 13. bis 18. Dezember

Am 13. Dez.: Selma Debes geb. Auch, Arbeiterin-Ehefrau, 65 J., Helgolandstraße 19; Anna Lauffer geb. Sobotta, Kirchhauer-Ehefrau, 58 J., Neißewalderstr. 11. — Am 14. Dez.: Josef Mauh, Schuhverkäufer, 71 J., Schönbergstraße 9; Eduard Schwarzer, Steinlebelschleifer, 55 J., Wittenberger Str. 23. — Am 15. Dez.: Maria Rosenthal geb. Elsner, Rentnerin-Witwe, 76 J., Langestraße 32; Hedwig Neudeck geb. Hesse, Fabrikarbeiterin-Ehefrau, 29 J., Altkreuzhau 52. — Am 16. Dez.: Alib. Stanzel, Böttcher, 53 J., Falkenstr. 18.

Geltung den ersten Anspruch unter den Börsenwerten genügen. Das kommt auch in den jetzt bekannt werdenden amtlichen Ziffern der Börsenzulassungsfeststelle zum Ausdruck, aus denen sich ergibt, daß im Jahre 1935 an festverzinslichen Papieren nahezu 1200 Millionen RM bereits zugelassen wurden gegen nur 450 Mill. im vorigen Jahr. Dieser Summe stehen nur knapp 30 Millionen für Neuzuglassungen für Aktien gegenüber, entgegen noch fast 400 Millionen des Vorjahrs, während die Weiberzuglassungen mit etwa 800 Millionen RM beziffert werden, die aber beim Vergleich der Ziffern für die im Jahre 1935 neu eingeschafften festverzinslichen Wertpapiere nicht ins Gewicht fallen. Die über die festverzinslichen Wertpapiere in den Verkehr gebrachten Beträge dienen der Bekleidung des Bedarfs der öffentlichen Wirtschaft, der Arbeitsbeschaffung, der Finanzierung der großen Aufgaben, die der Wehrmacht, dem Arbeitsdienst, kurz dem gesamten wirtschafts- und nationalpolitischen Aufgabenkreis obliegen.

### Für rund 100 000 Mark Effeten verschoben

Die Vermögenshaft muß helfen.

Berlin, 21. Dez. Die Große Strafkammer des Landgerichts hatte sich mit einer Riesenschelte zu beschäftigen, wobei sich herausstellte, daß ein wahres Schleberkonsortium, das sich aus Vermögensien zusammensetzte, für rund 100 000 Mark Effeten nach dem Ausland gebracht hatte.



### Winter-Mäntel

33.- 45.- 59.- 73.- 87.-

### Sakko-Anzüge

29.- 35.- 47.- 63.- 78.-

### Schi-Anzüge 2-teilig. Sportanzüge

29.- 33.- 45.- 63.- 24.- 33.- 45.- 59.- 69.-

### Sport-Pelze 3-teilig. Sportanzüge

120.- 145.- 195.- u. höher 49.- 57.- 67.- 77.- 85.-

### „Immergrau“ -Mäntel und -Anzüge

58.- 63.- 79.- 85.- 95.- 105.- und höher

Willkommene Weihnachtsgeschenke sind: Hausjacken, Sport- u. Oberhemden, Pullover, Binder, Hüte u. and. Herren-Artikel, die wir in großer Auswahl zu niedrigen Preisen führen

ABC-Lieferant / Sonntag 11-18 Uhr geöffnet

# Esders

Seit Gründung (1894) rein arisches Unternehmen  
Prager Straße Ecke Waisenhausstraße

Die treibende Kraft war der 38jährige, aus Elbing stammende Rudolf Duwe. Er hat vom Herbst 1934 bis Mai 1935 noch und noch für fast 100 000 RM. Effeten über die Danziger Grenze hereingeholt und auf dem Umweg über seine Verwandten in Mühlau bei Halle und in Berlin bei 14 verschiedenen Banken mit erheblichen Kursgewinnen verkauft lassen. Der Ellys floh ihm wieder zu und diente jeweils zum Ankauf weiterer Papiere im Ausland. Die Schließungen waren ausgezeichnet organisiert. Im Briefwechsel arbeitete man mit Deckbezeichnungen. So heißt es in einem Begleitschreiben zu einer Wertpapiersendung: „Anbei fünf Paar Schuhe; rege doch die Angelegenheit noch in dieser Woche.“ Der Schreiber dieser Zeilen glaubte dem Gericht weismachen zu können, daß er in der Tat für die ganze Familie die Schuhe bestellt habe. Der Hauptangeklagte Rudolf Duwe verschärfte sich hinter dem reichlich abgeschmackten Märchen von dem großen Unbekannten, der ihm die Effeten ausgehändigt habe. In Wirklichkeit hatte er, nachdem er jeweils das erforderliche Bargeld in Deutschland abgehoben hatte, die Papiere vom Ausland her über die Grenze gebracht. — Rudolf Duwe erhielt wegen seiner umfangreichen Devisenschließungen vier Jahre Zuchthaus, fünf Jahre Elvverlust und 20 000 RM. Geldstrafe, die Ehefrau Bertha Duwe aus Mühlau wegen Begünstigung sieben Monate Gefängnis. Die übrigen Mitangeklagten wurden der Schleier schuldig gesprochen und das Ehepaar Max und Minna Duwe aus Charlottenburg zu einem Jahr sechs Monaten bzw. einem Jahr drei Monaten Gefängnis und das Ehepaar Franz und Maria Wolff zu je einem Jahr drei Monaten Gefängnis verurteilt.



**Dresdner Lichtspiele****„Das unsterbliche Lied“**

Dieser künstlerische Film von großer Wertung, der die Entstehungsgeschichte des unsterblichen Weihnachtsliedes „Stille Nacht, heilige Nacht“ zur Grundlage nahm, läuft zur Zeit in den „Kosmos“ und „Fürstenhof“-Lichtspielen in Dresden. Dieses schlichte Lied wurde am Weihnachtstag 1818 von dem jungen Hilfsgeistlichen Mohr im salzburgischen Oberdorf gedichtet, sofort vom Lehrer und Organisten Caspar Gruber vertont und noch in derselben Nacht zur Christmette vorgetragen. Dr. Alfred Kampf schrieb um diese Entstehungsgeschichte ein spannendes Drehbuch, lebendig und urwichtig. — Der alte Sternwirt, ein Anhänger Andreas Höfers, verweigert dem Gardist Voisl die Hand seiner Tochter Traudel, weil Voisl ja einst im Dienste Napoleons gekämpft hatte. Doch Traudel hatte sich ihrem Voisl verpflichtet, und der harte Sternwirt meint seine Tochter aus dem Hause. Das junge Paar wird vom Pfarrer Mohr getraut und zieht auf eine Bergbaude, wo es klins arbeitet, aber wirklich Jahre vertritt, bis eine Lawine ihnen Hütte und Bau raubt. Voisl rettet Frau und Kind und kommt hilfesuchend zum Sternwirt, der ihn störrisch die Türe weist. Pfarrer Mohr erblickt zusätzlich durch ein erleuchtetes Schuppenfenster Voisl und Traudel, die über ihr in einer Futterkrippe schlafendes Kind gebeugt sind. Wie eine Offenbarung kommen ihm plötzlich die Verse „Stille Nacht, heilige Nacht“, die er sofort von dem Organisten Gruber vertonten läßt. In der Christmette räteln Predigt und das schlichte Weihnachtlied an das Herz des Sternwirtes, der gerührt seine Kinder in die Arme schleift. — Wundervolle Aufnahmen im Salzburger Dom unter Mitwirkung des weltberühmten Domchores, vor allem die prachtvollen Szenen aus dem Pontifikalamt sind von unvergleichlicher Schönheit, hervorragend das Spiel von Paul Richter, Hans Mart, Ann Hartmann und Max Wendeler. Der Film ist ehrlich und von dieser Vollständigkeit und wird uns zum wertvollen Weihnachtserlebnis. — Bei der Aufführung im Kosmos-Theater hielt Dozent Dr. Sudbräck-Dresden einen einführenden Vortrag.

**Universum. „Schwarze Rosen.“** Endlich wieder ein Filmklass, der den hohen Aufwand an Kosten für eine Filmproduktion — noch dazu in drei Sprachen —, den Einsatz so bewährter Darsteller wie Ullrich Hartmann, Willi Fritsch und Willi Birgelis vollauf lohnt. Es ist der tragische Kampf der lebensfachlichen Volkserebung der Jungfrauen zu Beginn des

19. Jahrhunderts, das elementare Aufzählen einer nationalen verschworenen Gemeinschaft jungfräulicher Freiheitshelden gegen den fremdländischen russischen Terror, der in diesem Film unter der Spielleitung von Paul Martin eine künstlerische Gestaltung erfahren hat, die zutiefst erschüttert und mitreißt. In diesem Freiheitskampf des finnischen Volkes füllt dem Helden dieses Filmes — Willi Fritsch — die Rolle des fanatisierten Bildhauers zu, der in dem Schicksalstrubel des Ereignisses der entwadenden Liebe nur flüchtiges Gastrecht in seinem Herzen zu gewähren vermochte, weil er sich seinem um die Freiheit ringenden Volk zu leidenschaftlich verpflichtet fühlt. Der naturbedingte Konflikt zwischen der Stimme des Herzens und dem Gebot der Pflicht gegenüber seinem Volke stellt Willi Fritsch vor eine Darstellungsaufgabe, die den ganzen Einfall seines Könnens erfordert. Sein Gegenpieler in der Liebe wie auch im nationalen Kampf ist der russische Gouverneur Finnlands. Ihn spielt Willi Birgelis kalt berechnend, beherricht. Zwischen diesen beiden Männern schwiebt tanzend die schöne Russin Marina Feodorowna, in allen drei Versionen von der Harven dargestellt. Diese Rolle verlangt mehr von ihr als eine reizende Staturcheinung, mehr als bewegender Tanz. Die Harven verleiht es, hier ein vertieftes, befehltes Spiel zu bieten, das den inneren Wandel dieser Darstellerin von ihrer Hollywood-Periode zu einer meisterhaften Charakterdarstellerin recht gut veranschaulicht. — Der Film löste bei seiner Erstaufführung spontanen Beifall aus.

**Zentrum. „Im weichen Röhl.“** Auch als Film bewährt das alte Spiel von der Liebe rund um den Wolfang aus seine Zugkraft. Christl Wondram ist die Wirtin vom „Röhl“. Hermann Thimig ist der verliebte Zahnarzt Leopold. Theo Engen der Kommerzienrat Fürst, der aus Versehen für einen wirklichen Arzt gehalten wird, Willi Schäffers ein grauerthaariger Berliner, Heinrich Odemar der nette Dr. Siegel, für den die Wirtin schwärmt, bis es eine andere ihm antut... Karl Lampert hat die Regie geführt, Ralph Benatzky die Musik ausgestaltet. Die Photographie (Eduard Hirsch) verdient ob der prächtigen Gedächtnisaufnahmen ein besonderes Lob. Der ganze Film ist wirklich in St. Wolfgang im Salzkammergut, wo das Urteil des „Weichen Röhl“ steht, aufgenommen worden. Kurzum: ein fröhliches, neutes Spiel, wie man es gern sieht. — Das Beiprogramm zeigt interessante Bilder von der Weihnachtskreuzer Eindien in die australischen Gewässer und die Wochenfrau mit sehr feinen Aufnahmen des fast vollendeten neuen Zeppelins.

**Feststimmung**

durch Kammer, Heimkino und kleineres Radio von

BOHR

Ringstraße 14, am

Bismarckdenkmal



**Gloria. „Der Klosterjäger.“** Ganghofer's frische Erzählung von dem Klosterjäger Hamm, der sich eine Frau aus adeligem Blute gewünscht, ist in sehr gefälliger Form verfilmt worden. Paul Richter ist ein mannhafter, idyllischer Klosterjäger, die von ihm geliebte Frau wird durch Charlotte Redlinger verhört. Die imposante Figur des Alters zweifellos Friedrich Ulmer als Abt von Berchtesgaden. Neben dem Ernst kommt auch der Humor zu seinem Recht. Neben der Handlung fehlen die schönen Naturbilder aus dem Berchtesgadener Land.

**Sonntagssprogramme:** Universum: 9.30, 4.40, 6.30; Schwarze Rosen. — Ufa-Palast: 2.30, 4.40, 6.50, 9; Kriegsmot. — U.T.: 3, 5, 7, 9; Königsberger. — Capitol: 2.15, 4.15, 6.30, 8.15; Der Ammenkönig. — Prinzeh: 3, 5, 7, 9; Tanzmusik. — Zentrum: 3, 5, 7, 9; Im Weißen Röhl. — M.Z.: 4, 6.15, 8.30; So ein Vogel. — Filzli: 6, 8.30; Das unsterbliche Lied. — Kosmos: 2.30, 4.30, 6.30, 8.45; Das unsterbliche Lied. — National: 4, 6.15, 8.30; Der Mann mit der Pianke. — Gloria: 6, 8.30; Der Klosterjäger.

**Ehrengabe an sächsische Schriftsteller.** Mit Zustimmung des Reichsstatthalters sind aus den im sächsischen Staatshaus halbplan den laufenden Nechungsjahren vorgelesenen Mitteln zur Förderung verdiente Schriftsteller Ehrengaben an Großherzogin Salzburg, Gertrud Busch, Kurt Kluge, Helmut Barthel und Walter Schütz bewilligt worden.

Einen fröhlichen Ausklang des alten Jahres bietet ein helterher Abend am U. 11 im Vereinshaus. Jupp Hussels, Ida Vermehren, die 8 fröhlichen Sänger vom Reichssender Köln, die Soubrette Melitta Wittenbecher, die „Drei lustigen Wiener Sänger“ und das Tanzpaar vom hiesigen Central-Theater Gerda Scheinpflug-Werner Opitz werden mitwirken.

**Hitlerjugend hilft!** Vom 18. bis 23. Dezember für das Winterhilfswerk!

# Bald ist es so weit...

— schenken Sie also diesen Weihnachtsangeboten Ihre freundliche Aufmerksamkeit!  
Es sind schöne, praktische Qualitätswaren für Geschenke besonders geeignet und sehr preiswert:



<b>Damen-Mantel</b> aus dunklem Stoffen mit groß. Pelzkragen ganz gefüttert.	19.75	15.75
<b>Damen-Mantel</b> Boucle, jugendliche Formen mit Pelzkragen. Steppfutter	29.-	24.50
<b>Damen-Mantel</b> a. Diag. u. Trouw. o. Stepp- futter, Krat. versch. Pelzart.	49.-	35.-
<b>Jeauen-Mantel</b> aus Maren o. über Boucle gute Verarbeitung	39.-	29.-
<b>Woll-Röckchenmantel</b> ganz gefüttert, guter Sch.	22.75	19.75
<b>Röckchen-Jacken</b> Kleine Formen, ganz gefüttert	17.50	
<b>Loden-Mantel</b> solide, gute Ausführung	22.75	15.75
<b>Hauskleider</b> Tricot meliert, innen ange- zogen	3.75	3.45
<b>Wollkleider</b> jugendliche, kleine Formen	12.75	7.75
<b>Wollkleider</b> leicht und sportlich verarbeitet	21.75	17.75
<b>Nachmittagskleider</b> in jugendlicher, lieblicher Verarbeitung	13.75	11.75
<b>Nachmittags-Kleider</b> aus Baumwollfilz, Taft, Neve- rille, vornehme Ausführung	23.75	16.75
<b>Lonkleider</b> aus dunklem Mattkrepp, in guten Farbenfarben	10.50	8.75
<b>Lonkleider</b> Nette, geschmackvolle Aus- führung	19.75	15.75
<b>Abendkleider</b> in eleganter Ausführung	35.-	29.-
<b>Etagedenkleider</b> aus Cloque, Krepp Satin, elegant verarbeitet	29.75	19.75
<b>Blusen</b> aus Taft, moderne Schoten	3.90	2.50
<b>Blusen</b> aus Mattkrepp, vornehme Ausführung	5.90	3.90
<b>Wollblusen</b> in vielen Weißarten	5.90	3.90
<b>Kostümkleider</b> aus dunkelmelierten Stoffen, sportliche Formen	3.75	3.00
<b>Morgenkleider</b> aus dunklem Stoffen		2.25
<b>Morgenröcke</b> aus Baumwollstoff, ein- farbig und farbig	3.75	3.00
<b>Morgenröcke</b> aus Tricot mit Ausstechen, bede. innen angeraut	9.50	6.75
<b>Damen-Bullover</b> in vielen Farben und Aus- führungen	4.50	3.75
<b>Damen-Bullover</b> reine Wolle, moderne Farben und Formen	6.50	5.75
<b>Damen-Sportkleider</b> zum Durchknöpfen	7.75	5.25
<b>Damen-Sportkleider</b> lange Form mit Gürtel	9.75	7.95
<b>Seitenschals</b> in verschiedenen Arten	2.45	1.85
<b>Seitenschals</b> in großer Auswahl	4.25	2.95
<b>Kinder-Bullover</b> einfarbig und meliert	1.75	1.35

Am Sonntag, den 22. Dezember, ab 11 Uhr geöffnet!

# Franz H. Winkelmann

Dresden A

vorm. Ludwig Bach & Co.  
Wettinerstraße 3/5

Dresden A

# Fest-Geschenke

nur Qualität — aber niedrige Preise

Tafelservice:

23 teilig (für 6 Personen) 19.25, 31.50, 45.65 und höher  
43 teilig (für 12 Personen) 41.40, 53.75, 65.80 . . .

Kaffeesservice:

Dejeuner (5 teilig) 1.95, 2.85, 4.— und höher  
Für 12 Personen (13 teilig) 11.75, 15.60, 19.25 . . .  
ebenso (27 teilig) 16.—, 21.75, 23.25 . . .

Trinkglasmobilien:

Wohn Tisch Glasplatte  
Kristall mit Schafft 45.— 70.— 90.— 110.— 135.—  
ebenso, aber Bleikristall 135.— 155.— 170.—

Ferner: Römer + Süßwurst - Kognakschalen - Sektgl. u.s.f.  
Außerdem: Eine Fülle Auswahl moderner Geschenke

Apries Tafelservice — Mokka- und Gedeckstassen — Vasen und Schalen in Porzellan, Keramik, Bleikristall — Bowlen in Steinzeug, Kristall, Bleikristall Tafelleit-Garnituren und Zerstäuber — Marmorschreibzeuge — Versilbernde Platten und Schalen — Rauchverzehrer — Rauchservice u.s.w. u.s.w.

Gepr. 1823

Altestes Fachgeschäft für

Porzellan und Kristall

Carl Anhäuser

Dresden A, König-Johann-Straße



Sein Traum

"soll Wirklichkeit werden"  
Schenken Sie ihm zu Weihnachten einen schönen  
LKW oder einen Rauhtisch

Einzelmöbel sind Festgeschenke von bleibendem Wert!

Möbel-Ronneberger  
Scheffelstr. 6 Tel. 20756

Therese Müller

Schokolade — Kakao  
Geschenkartikel in reichlicher Auswahl  
Dresden A, Wettinerstr. 7

Wenn's niemand macht  
Oswald Macht!  
**Möbel aller Art**  
Schlafzimmer — Herren- und Spielsessel, Sofas, Chaiselongues, Küchen  
Große Auswahl Billige Preise  
Übliche Zahlungsweise  
**Möbel-Machts**  
Dresden, Kaubachstraße 31  
Ecke Pillnitzer Straße



Der Herzenswunsch Tausender zum Weihnachtsfest: Eine moderne Kamera aus unserem leistungsfähigen Fachgeschäft! Sie können sich und Ihren Angehörigen diesen Wunsch sofort erfüllen bei

**Photo-Richter**  
Viktoriastr. 6

Juniendschriften  
Karten — Bildchen  
**Märkisch**  
Hohenstaufenstrasse 97

# Rundfunk

Deutschlandsender

Sonntag, 22. Dezember

8.00 Aus Hamburg: Salzhorn  
Zert.; 8.00 Der Bauer spricht — Der Bauer hört; 9.00 Sonntagsmorgen ohne Sorgen; als Einlage: Besuch bei Fröhlich; 10.00 Morgenspiel; "Ewiges Baum" (Gedichte von Johannes Linke); 11.15 Deutscher Seewetterbericht; 11.30 Kantaten auf der Wurlitzer Orgel; 12.00 Aus Köln: Musik zum Mittag; dazu, 12.55 Zeitgedanken der Deutschen Seewarte; 14.00 Kindermusikspiel; 14.30 Musikkäufe Kurzwellen; 15.00 Röntgenlänge zur Sippenvorschung; 15.15 Bläsermusik (Aufnahme aus Budapest); 15.45 Musikhallen Kurzwellen; 16.00 Musik am Nachmittag; in der Pause von 16.00 bis 17.00: Unwahrscheinliche Wohlfühlthemen. Drei unglaubliche Geschichten von Heinrich von Kleist; 18.00 Das blaue Licht. Auslandsberichte; 18.15 Thüringer Spielzeug wandert in die Welt; 18.45 "Sternflingen". Eine Geschichte aus dem Gläser Gebürg von Alfred Henn; 19.00 Musik am Nachmittag: Vortragsabend von Georg spielt; in der

10.30 Aus der Singakademie, Berlin: Weihnachtsoratorium von Joh. Seb. Bach; 21.00 Unseres Höfers Wunschkübel. Vortragsabend von Georg mit seinen Söllern; 22.00 Wetter-, Tagess- und Sportnachrichten; anschl. Deutsches Echo; 22.30 Eine kleine Nacht; 23.45 Deutscher Seewetterbericht; 23.50 Wir bitten zum Tanz!

Montag, 23. Dezember

8.00 Glöcknerspiel. Tagesspruch; Wetterbericht für die Landwirtschaft; 8.10 Funkgymnastik; 8.30 Fröhliche Morgentümmler; dazu, um 7.00 Nachrichten des Drahtfaden Dienstes; 11.15 Deutscher Seewetterbericht; 11.30 Ein vergessener Weihnachtsbrauch; 11.40 Der Bauer spricht — Der Bauer hört; anschl. Wetterbericht; 12.00 Aus Saarbrücken: Musik zum Mittag; dazu, 12.55 Zeitgedanken der Deutschen Seewarte; 13.45 Neueste Nachrichten; 14.00 Allerlei — von zwei bis drei! 15.00 Wetter- u. Börsenberichte und Programmhinweise; 15.15 Thüringer Spielzeug wandert in die Welt; 15.45 "Sternflingen". Eine Geschichte aus dem Gläser Gebürg von Alfred Henn; 16.00 Musik am Nachmittag: Vortragsabend von Georg spielt; in der

18.30 Aus der Singakademie, Berlin: Weihnachtsoratorium von Joh. Seb. Bach; 21.00 Unseres Höfers Wunschkübel. Vortragsabend von Georg mit seinen Söllern; 22.00 Wetter-, Tagess- und Sportnachrichten; anschl. Deutsches Echo; 22.30 Eine kleine Nacht; 23.45 Deutscher Seewetterbericht; 23.50 bis 24.00 Musik zur Guten Nacht.



„STRAHUBA“

macht die Männer flott

denn, was dann gehört, haben wir in reichem Maße —

**Fesche Mode-Hüte**

Mk. 8.00, 7.50, 6.50, 5.50, 4.50, 4.00

**Rassige eleg. Sportmützen**

Mk. 3.00, 2.50, 2.00, 1.50, 1.00

**Schön Ober- u. Sporthemden**

Mk. 8.00, 7.50, 6.50, 5.50, 5.00, 4.50

**Modische Fest-Krawatten**

Mk. 2.25, 1.95, 1.75, 1.50, 1.25, 0.95

**Geschmackvolle Schals**

Mk. 4.50, 3.50, 2.75, 2.25, 1.75, 0.75

**Und alle anderen**

**Weihnachts-Gaben**

zu niedrigen

**STRAHUBA-Preisen**

**Straßburger Hut-Bazar**

Wettiner - Ecke Gr. Zwingerstraße

Sonntag, den 22. Dez., geöffnet

Wer Möbel liefert seit 55 Jahren, beweist, daß die Kunden zufrieden waren.

Drum merke Dir's und lerne daraus: Barthel ist auch Dein Möbelhaus!

# Möbel-Barthel

Große Plauensche Straße  
Ecke Dippoldiswalder Gasse

Mitglied der Tischlerinnung

**Dresdner Theater**

Opernhaus:

Sonnabend  
Der Vogelhändler (7.30)  
Ritterfürst: Nilsson, Ritterfürst: Angèle Kolnik, Abelsohn; Joffyho Koettritz, Baron Weps; Höhne Groß Stanislaus: Schellenberg, Schnurpel; Langen, Adam: Kremer Posthalter: Büßel, Christel: Silda Clairfried, Schneck: Schmalnauer Emerenz: Johanna Schwarz, Kuhitionator: Ebisch.

Sonntag  
Gartenlaube kabellend: Beaumalion; Josepholegende (7.30)

**Schauspielhaus:**

Sonnabend  
Christhinde Schleier (7.30)  
Sonntag  
Christhinde Schleier (2.30)  
Schwarzbrodt und Kipfel (7.30)

**Romödienhaus:**

Sonnabend  
Schneeweißchen und Rosenrot (4)  
Rätsel um Beete (8.15)  
Sonntag  
Rätsel um Beete (8.15)  
Schneeweißchen und Rosenrot (4)

**Central-Theater:**

Sonnabend  
Geldlohn Vorstellung Quirilequell (4)  
Die Geiße (8)

Sonntag  
Quirilequell (4)  
(11 [Geiße, Vorst.] und 4)  
Die Geiße (8)

**In de Ecke**  
steh bei  
so manch  
genstand  
los. — Mit  
einer An  
können S  
vorteilhaf  
kaufen.

# Gruß an Dresden!

Nach zirka zwei Jahren kehre ich von meiner Südamerikaturnee, die mich durch die Länder Brasilien, Uruguay und Argentinien führte, wieder nach Deutschland und in meine Heimatstadt Dresden zurück.

Es war schon immer das Ziel meines leider zu früh verstorbenen Vaters, dem Ausland wieder einmal zu zeigen, was deutscher Geist und deutsche Arbeit zuwege bringen.

**Ich habe das Werk meines Vaters weitergeführt.**

Zwei harte Jahre Pionierarbeit für das Deutsche im Ausland liegen hinter mir. Viele bittere Schicksalsschläge für das Unternehmen Sarrasani. Der Tod meines Vaters, Eisenbahnkatastrophen, dreimalige gänzliche Zerstörung meiner Zirkusanlagen durch Steppenstürme, wilde Hetze verseuchter Emigrantenblätter; nur weil es Deutschland war, was Sarrasani dem Ausland zeigte.

Und doch war der Erfolg meiner Mission gewaltig. Durch eiserne Disziplin meiner gesamten Belegschaft haben wir den Besuchern, die oft unser Zelt nicht fassen konnte, immer wieder viertausendstimmigen Beifall abgerungen. All' die Brasilianer, Argentinier, Uruguayer, oder wie sie sonst noch heißen, waren sich einig in dem Urteil: Ja, das kann nur ein Sarrasani, kann nur ein deutsches Unternehmen!

Genau wie vor 10 Jahren kehre ich auch heute wieder zuerst in meine lieben Heimatstadt Dresden ein. Es ist mir deshalb ein Herzensbedürfnis, Ihnen allen, meinen Zirkusfreunden, schon jetzt hierdurch meinen Gruß entgegen zu bringen.

Die gesamte Gefolgschaft des Zirkus Sarrasani will allen Dresdenern ein Weihnachts-Festprogramm von ungewöhnlicher Stärke und Schönheit bieten. Wir hoffen, alle alten Freunde unseres Hauses in unserer Festvorstellung am

25. Dezember

begrüßen zu können.

# Hans Stosch- Sarrasani

**BULGE vorm. Köhler, Landhausstr. 6**  
das reelle Haus der Branche für  
**Pelz - Mäntel, - Jacken, Füchse**

**Moderne Beleuchtungen**  
Heiz- und Kochgeräte  
Radioapparate und Zubehör

**Elektro-Gräfe**  
jetzt Wallstraße 12  
nähe Mädel-Schubert

Ref. 10131

**Briefumschläge**  
in der bekannt guten Qualität

1000 Stück nur RM 2<sup>20</sup>

Germania Buchdruckerei, Dresden

2<sup>20</sup>

**In höchster Kunst**  
**E.A. Kind**  
**Kunstdruckerei**  
Dresden 4, Kunststrasse 29  
02 1660  
Schöne Zeichnungen



Morgen kommt Dresden noch einmal zu Messow & Waldschmidt, denn morgen am

## goldenen Sonntag

ist unser Haus wieder von

## 11-6 Uhr geöffnet

Wir haben vorgesorgt, daß auch die letzten Weihnachtswünsche so schön verwirklicht werden, wie Sie es bei Messow & Waldschmidt erwarten: durch große Weihnachtsauswahl und kleine Weihnachtspreise.

**MESSOW**  
WALDSCHMIDT  
WILSDRUFER STRASSE

Erip.-Beleuchtung  
meister. Engel  
**Märkisch**  
Hedwigsstraße 97

In der Ecke

steht bei Ihnen so mancher Gegenstand nutzlos. - Mit Hilfe einer Anzeige können Sie ihn vorteilhaft verkaufen.

**UNIVERSUM**

**UFA-PALAST**

**ZENTRUM**

Lillian Harvey — Willy Fritsch  
die große Weihnachtssübersetzung der Ufa in  
„Schwarze Rosen“

Ein Erlebnis absehnlich!  
Wo. 4.00, 6.00, 8.45 So. 2.00, 4.45, 6.00, 8.00  
PRAGERSTRASSE 6 —

Noch einmal das gewaltige Erlebnis! „Friesenrot“  
bis einschließlich Montag, den 23. Dez.

Ab 1. Weihnachtsfeiertag:  
Adolf Wohlbrück in „Der Student von Prag“

Wo. 4.00, 6.00, 8.45 So. 2.00, 4.45, 6.00, 8.00

WAISENHAUSSTR. 26 —

Das weihnachtliche Lustspiel

„Im weißen Rößl“

Tickets werden gekauft über: Hermann Thimig,  
Christl Mardon, Willy Schaeffers

Täglich 3.00, 5.00, 7.00, 9.00 Uhr

SEESTRASSE 11 —

**Bettwäsche**  
Haus- und Küchenwäsche  
nur gute Qualitäten  
**Wäsche-König**  
22 Wilsdruffer Straße 22

Als Verlobte grüßen

Eine Anzeige in dieser Größe kostet in der Sächs. Volkszeitung nur 5.25 RM. Es ist höchste Zeit, daß Sie uns den Text für Ihre Verlobungs- oder Vermählungsanzeige zunehmend einsenden, damit d. Anzeige in d. Weihnachtsausgabe noch aufgenommen werden kann

**Verlag der Sächsischen Volkszeitung**  
Dresden-A. 1, Pollerstraße 17

Walsenshaus-  
straße 22 **UT** Telefon  
23000

Bis einschließlich Montag

„Der Königstiger“  
mit Iwan Petrovich, Charlotte Susa,  
Else Elster, Helmuth Rudolph

Ab 1. Weihnachtsfeiertag

**Es flüstert die Liebe**  
mit Gustav Fröhlich, Elma Bulla,  
Tibor von Halmay, Rudolph Carl,  
Blandine Ebinge

Jugendliche über 14 Jahre haben Zutritt

Wo. 4, 6.15, 8.30 — So. u. Feiertags: 3, 5, 7, 9

**Prinzel-Theater**  
Dresden, Prager Straße 52

2. Woche!

**Tanzmusik**

mit Hermann Thimig, Liane  
Haid, Leo Slezak, Georg  
Alexander u. Gusti Huber

**Eine glänzende Unterhaltung!**

Wo. 4, 6.15, 8.30 Uhr So. 3, 5, 7, 9 Uhr

**FESTA**  
FÜRSTENHOF-LICHTSPIEL

Striesenstraße 32 — Fernruf 61115 — Straßen-  
bahnhöfen 2, 10, 17, 19, 20, 22. Haltestelle Fürstenpl.  
Direktion Edgar Schmidt

Bis mit Montag:

„Still-Nacht, heilige Nacht“  
**Das unsterbliche Lied**

Ab 1. Weihnachtsfeiertag:

**Wenn die Musik nicht wär**

Wochentags: 6, 1.9 Sonntags: 4, 1.7, 1.9

**C**  
Der  
**Ämmenkönig**

(DAS TAL DES LEBENS)

mit Theo Lingen, Käthe Gold, Richard  
Romenowsky, G. Knuth, v. Thellmann

Ein Filmwerk, wie es noch nie da war

**CAPITOL**

Wochentags: 4, 6.15, 8.30 Sonntags: 2.15, 4.15, 6.15, 8.15

**Schenken Sie**

Ihren Lieben zu Weihnachten  
**einen St. Benno-Kalender**  
Preis nur 90 Pf.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen, kath. Pfarrämter  
und vom Verlag Germania Buchdr., Dresden, Pollerstr. 17



für jede Hand,  
für jeden Stand

**Kern,**  
Uhrenmeister  
Friesengasse 1 a. d. Moritzstr.  
A. B. O. Credit

**BALDUR**  
die sparsamen Dauerbrandöfen.  
Bebilderte Preisliste, Beratung,  
Kostenanschlag auf Wunsch

**Chr. Garms**  
Inh. Eckardt  
Gr. Zwingerstr. 13, Ruf 16262

Was schenkt ich  
meinen Bekannten?



Quälen Sie sich nicht mehr länger mit dieser Frage in diesen hastigen Tagen vor Weihnachten! Haben Sie schon daran gedacht daß unterm Lichtergeschmückten Weihnachtsbaum zwölfjährigen Schlafenden Büchern und anderen Geschenken ein so originelles Weihnachtsgeschenk wie der

**Wertschein der  
Sächsischen Volkszeitung**

ganz besondere Freude und  
dankbare Zuhörung bei  
dem Beschenkten auslösen wird!

Dem Besitzer eines Wertscheins (Wert: 510 M) wird die Sächs. Volkszeitung auf ein Werteljahr ausgestellt. Wollen Sie sich bei Ihrem Weihnachtsgeschenk ganz besonders aufmerksam zeigen, dann wählen Sie gleich zwei Wertscheine für ein halbes Jahr). Die Abonnement-Wertscheine sind zu haben beim

**Verlag der Sächsischen Volkszeitung**  
Dresden, Pollerstraße 17.



**Sei schlau Mann,  
— Kauf'ne Naumann!**

Wir unterstützen dann die  
DRESDNER Industrie und ihre  
fleißigen Arbeiter. WINKLER  
zeigt uns gern all' die schönen,  
zweckvollen Nähmaschinen  
und ist bereitwillig mit leichter  
Teilzahlung einverstanden.  
„Ruhig wagen Winkler fragen!“

**Winkler-Läden**  
Struvestr. 9 im Winkler-Haus  
Kg. Johannstr. 19 Prager Str. 36

Schon der erste Tag ein

# voller Erfolg!

Ein Name in aller Munde

# Winkelmann

eine neue Verkaufsstelle für

## Dresden

Besichtigen Sie ohne Kauf-  
zwang meine großangelegte

Abteilung

# Damenkonfektion



# Winkelmann

Dresden A

(früher Ludwig Bach & Co.)

Wettinerstr. 3/5

**3% Edeka-Rabatt!**

# der Sonntag

Unterhaltungs-Beilage der Sächsischen Volkszeitung

## Johannas Furcht vor Weihnachten

Wenn jemand einen linken Handschuh und einen rechten Strumpf im Warenhaus stiehlt, so schüttelt man bedauernd mit dem Kopf, denkt an eine krankhafte Veranlagung, an den Paragrafen 51, und geht zur Tagesordnung über.

Aber selten denkt man daran, daß sich hinter solchem Tun ein Schicksal verbirgen kann, von dem man unter laufenden Fällen vielleicht einmal hört.

Auch Johanna hatte sich einen linken Handschuh und einen rechten Strumpf unberechtigterweise im Warenhaus angeeignet, was das scharfe Auge der Hausdetektivin gleich erfaßte. Johanna hatte diese Dinge vielleicht mit zärtlicher Gebärde, mehr streichelnd und behutsam an sich genommen, und nicht hastig schnell wie ein gewöhnlicher Dieb. Sie war ja auch kein Dieb. Sie hatte Geld, sogar viel Geld in der Tasche, das der Bräutigam ihr geschenkt hatte, damit sie zu Weihnachten läufig einkaufte.

Aber es half ihr alles nichts. Sie dachte: Es ist wieder einmal Weihnachten, und wo anders Friede und Freude erleben, beschert die das Schicksal Elend und Kummer.

Johanna wurde verurteilt zu elf Monaten Gefängnis; nicht allein wegen dem Diebstahl von Strumpf und Handschuh, sondern auch weil sie rücksäßig war, ein schon vorbestrafter Dieb, und weil sie flüchtig...

Und jetzt muß ich von dem Schicksal der Johanna berichten, so wie sie es mir selbst in einer stillen Stunde erzählt hat.

„Wissen Sie, 11 Monate ist eine lange Zeit“, begann sie. „Wenn man in dieser Zeit, mit kurzer Unterbrechung, etwa dem im Kreis-Geführtwerben, aus einem Raum angrenzen ist, der 3 m lang und 2 m breit ist, und man sich zwischen Tisch, Stuhl und Klappbett bewegt, kommt man zum Nachdenken...

Eigentlich singt es mit dem Kriege an. Vorher war ich ein Kind wie viele andere, nur daß der frühe Tod der Mutter wie ein Schatten in mein Dasein fiel. Aber ich vergaß es im Spiel mit den andern.

Dann kam der Krieg.

Ich war gerade 15 Jahre alt und bei Verwandten zu Besuch. Als diese mich nach Hause schickten, fuhr unser Zug mitten in den Krieg hinein. Die Russen, die schon auf deutschem Boden vorgerückt waren, fingen unseren Zug ab, und ich kam mit vielen Andern in ein Sammellager, wo wir interniert wurden.

Hier sah ich zum erstenmal den Unterschied von Arm und Reich. Ich hörte von daheim, daß mein Vater und meine beiden Brüder in den Krieg gegangen waren, und ich niemand mehr hatte, der sich um mich kümmerte. So war ich allein auf das bishinige Hab und Gut angewiesen, das ich gerade bei mir hatte. Während die andern im Lager nur Sachen von daheim geschickt erhielten, behielt ich nichts. Da erwachte auf einmal in mir, ich weiß nicht, wie es kam, die Sucht, auch einmal etwas zu haben, was ich selbst nicht besaß. Und so fing ich an, Sachen fortzunehmen, zu stehlen... Aber ohne Überlegung, und ohne, daß das Geschlechte für mich einen Augen hätte. Einmal war es ein einzelner weißer Glashandschuh, dann ein Lachshand mit einer Spange, die mir besonders gefiel.

Man schalt mich oft deshalb, wenn jemand seine Sachen suchte und sie bei mir fand. Ich wußte es dann oft selbst nicht zu erklären, wie ich an den Sachen gekommen war. Und da ein einzelner Handschuh schließlich für mich ohne Wert war, lachte man auch über mich und die Sache war erledigt.

Nach einem Jahr wurde ich aus dem Lager entlassen. Ich hatte inzwischen gehört, daß meine Brüder gefallen waren und daß mein Vater noch im Felde war. Aber auch von ihm hatte ich lange nichts gehört. Heute weiß ich, daß auch er damals gefallen ist. So stand ich jetzt allein in der Welt. Es war Weihnachten 1916! Ich kam in den Westen, an den Rhein, und nahm hier eine Stellung an. Die Verströmung dieser Jahre will ich übergehen. Ein Mann trat hier zum erstenmal in mein Leben und brachte mich in schwere Schuld. Wie eine Flucht war

es, als ich mit 18 Jahren nach Berlin kam und hier untertauchte. Der Krieg war zu Ende, und wieder kam die unselige Leidenschaft, die Sucht, im Warenhaus zu nehmen, was mir für den Augenblick begegnen sollte erschien. Und so wurde ich in einem Jahr dreimal straffällig. Immer war es dasselbe Vergehen. Ich wußte schließlich nicht, was ich mehr fürchten sollte, die Strafe oder die Sucht, Dinge zu nehmen, die mir nicht gehörten.

Wieder war es Weihnachten. Und ich wußte, zu Weihnachten geschah immer etwas, was Trübsal in mein Leben brachte. Wenn aber sich freuten, so sangt ich, wenn das Weihnachtsfest herannahen. Ich wußte, es geschah wieder etwas. Ich war schon ganz verzweifelt, als Weihnachten 1922 herannahen. Da war noch eine Strafe, die ich abzubüßen hatte. Wann würde man mich holen?

Und schließlich wollte ich dem allen entfliehen und meinem Leben ein Ende setzen. Aber das Messer ging nicht tief genug. Ich wußte, daß ich meinem Geschick auf andere Weise entgehen. Ich beschloß, ein neues Leben zu beginnen und als ein neuer Mensch in der Millionenstadt unterzutauchen. Ich legte mir einen falschen Namen zu.

Aber jetzt begann für mich eine noch viel größere Pein. Zehn Jahre lang führte ich ein ordentliches, arbeitsames und von aller bösen Sucht befreites Leben. Aber zehn Jahre lang lebte ich auch einen Mann, und dieser Mann liebte mich, und der Mann drängte immer wieder auf Heirat. Und zehn Jahre mußte ich ihn vertreiben. Denn er wußte nicht, daß ich einen

falschen Namen führte und kannte nicht meine Vergangenheit. Ich fürchtete nur, den Mann zu verlieren. Deshalb schwieg ich zehn Jahre lang.

Es war wieder kurz vor Weihnachten und die lebte. Wir waren verlobt. Ich sollte Einkäufe besorgen. Zweihundert Mark hatte ich noch in der Tasche. Und als ich im Warenhaus war, überkam mich wieder die alte Leidenschaft und ich nahm einen seidenen Florstrumpf und einen Kappahandschuh...

„Sie wissen nun alles.“ Sie hörte inne. Es wirkte sie in der Kleid. Ihrem natürlichen Fühlen und Denken kam wieder dieser unfreilegende Hang deutlich zum Bewußtsein. Aber ich wußte, sie dachte nicht an den Paragraph 51. Sie hatte wieder 11 Monate verbüßt und stand nun vor ihrer Entlassung. Weihnachten war wieder vor der Tür. Sie hatte alles verloren, zuletzt den geliebten Mann, den sie ja zehn Jahre hindurch getäuscht hatte. Was konnte ihr dieses Fest des Friedens und der Freude noch Schlimmeres bringen? Friede den Menschen auf Erden, die eines guten Willens... War sie nicht immer guten Willens? Und dennoch ward ihr kein Friede...

Und schließlich logte ich: „Es gibt auch ein Maß des Leidens. Gott schickt uns nicht mehr als wir ertragen können.“

Und ich wußte wieder, weshalb ich denn zu ihr gekommen war. „Zehn Jahre sind eine lange Zeit, und 11 Monate nicht minder“, sagte ich. „Denn es kommt ganz darauf an, wie man sie erträgt. Der Druck der zehn Jahre ist nun von Ihnen genommen und alle Schuld ist getilgt. Ich bin gekommen, um Ihnen zu sagen, daß der Mann, der zehn Jahre wartete, auch dieses eine und lezte Jahr noch gewartet hat — auf Sie. Und an Heiligabend werden Ihnen die Glöckchen klingen wie nie zuvor: Felede den Menschen auf Erden, die eines guten Willens sind.“

## Weihnachtsmärchen / Von Franz Poccetti

In einem Häuschen am Eingang eines Waldes lebte ein armer Tagelöhner, der sich mit H'auen milbiam sein Brod verdient. Er hatte eine Frau und zwei Kinder, ein Knäblein und ein Mägdlein. Das Knäblein hieß Valentin und das Mägdlein Marie, und sie waren gehorsam und fromm zu der Eltern Freude und hassen ihnen stets bei der Arbeit.

Als die guten Leute eines Winterabends, da es draußen schneite und wehte, zusammenfanden da pochte es leise an das Fenster, und ein kleines Stümmelein rief draußen: „O laß mich ein in euer Haus! Ich bin ein armes Kind und habe nichts zu essen und heim Obdach und meine, schier vor Hunger und Frost umzukriegen. O laß mich ein!“

Da sprangen Valentin und Mägdlein vom Tisch auf, öffneten die Türe und sagten: „Komm herein, armes Kind, wir haben selber nicht viel, aber doch immer mehr als du, und was wir haben, das wollen wir jetzt mit dir teilen.“ Das fremde Kind trat ein und ernährte sich am Ofen die erstarnten Fleider, und die Kinder gaben ihm zu essen, was sie hatten, und sagten: „Du wirst wohl müde sein, komm, leg dich in unser Bettchen, wir wollen auf der Bank schlafen.“

Da feste das fremde Kind: „Danke es euch mein Vater im Himmel.“ Sie führten den kleinen Gast in ihr Kämmerlein, legten ihn zu Bett, deckten ihn zu und dachten sich: „O wie gut haben wir es doch! Wir haben unsere warme Stube und unser Bettchen; das arme Kind aber hat gar nichts als den Himmel zum Dach und die Erde zum Lager.“ Als nun die Eltern zur Ruhe gingen, legten sie Valentin und Marie auf die Bank beim Ofen und sagten zueinander: „Das fremde Kind wird sich nun freuen, daß es warm liegt. Gute Nacht!“

Die Kinder aber hatten kaum einlöse Schlafen, da erwachte die kleine Marie und weinte leise ihren Bruder und sagte: „Valentin, wach auf, wach auf! Hör doch mal die schöne Musik vor unserem Fenster!“ Da rieb sich Valentin die Augen und lauschte. Es war ein wunderbares Klingen und Sing-

gen, das sich vor dem Hause vernehmen ließ. Und ganz deutlich hörten sie die Worte:

O heiliges Kind, wir grüßen dich  
mit Harfenklang und Lobgesang.

Da liegt in dir, du heilig Kind;  
wir halten Wacht in dunkler Nacht.

O Heil dem Hause, in das du kehest!  
Es wird bestückt und hoch entzückt!

Als die Kinder das hörten, befiel sie eine freudige Angst; sie traten ans Fenster, um zu schauen, was draußen geschah. Da sahen sie im Osten das Morgenrot glühen und vor dem Hause viele Kinder stehen, die goldene Harfen in den Händen hatten und mit silbernen Kleidern angezogen waren. Erstaunt und verwundert ob dieser Ercheinung starrten sie zum Fenster hinaus. Da berührte sie ein leiser Schlag, und als sie sich umwandten, sahen sie das fremde Kind vor sich stehen. Das hatte ein Kleid an von funkeln Gold und auf dem Haupt eine Krone und sprach zu ihnen: „Ich bin das Christkindlein, das in der Welt umherwandelt, um frommen Kindern Glück und Freude zu bringen. Ihr habt mich beherbergt die Nacht, indem ihr mich für ein armes Kind hielt, und ihr sollt nun meinen Segen haben.“

Da ging es mit den Kindern hinaus, brach ein Reisstein von einem Tannenbaum, der am Hause stand, pflanzte es in den Boden und sprach: „Das Reisstein soll zum Baume werden und soll euch alljährlich Früchte bringen.“ Und alsbald verschwand es mit den Engeln. Das Tannenreis aber stach empor und ward zum Weihnachtsbaum; der aber war behangen mit goldenen Kapseln und Silbermünzen und blühte alle Jahre einmal.

## Die goldene Woche beginnt

### Plauderei am Wochenende

Von Marabu.

„Nüsse essen macht klug!“ behauptete Kilian. „Du solltest auch mehr Nüsse essen.“

„Ich halte mich lieber an die Kepsel“, entgegnete ich etwas ärgerlich. Denn der gute Kilian war heute gar nicht zur Unterhaltung zu gebrauchen; er tat nichts als den ganzen Abend Nüsse knacken. „Kepsel sind gesund und fördern die Verdauung. Davon wird man weder hartleibig noch hartmäulig. Und letzteres mindestens scheinen die Rüsse heute abend bei Dir zu bewirken.“

„Reden ist Silber, Schweigen ist Gold“, lachte Kilian und knackte eine neue Nuss auf. „Du solltest doch wissen, daß jetzt der Goldene Sonntag daran ist. Da ist es gewissermaßen zeitgemäß, sich in der goldenen Tugend des Schweigens zu üben.“

„Man kann jede Tugend übertreiben“, behauptete ich.

„In einer solchen Übertreibung wirst Du gewiß nicht sterben“, nickte Kilian freundlich. „Vor allem nicht an einer Übertreibung der Rüstenliebe, alter Mörgelschnabel. Wenn Du mehr Verständnis für Rüstenliebe hättest, würdest Du ja befreien, daß ich nur aus diesem edlen Motiv schweige. Muß man denn immer seinen Mitmenschen mit mißlönendem Gesicht lästig fallen?“

„Wenn Du nichts Geschlechteres zu reden weißt“, knurrte ich, „dann ist es freilich besser, Du übst weiter Deine goldene Tugend und ißt Nüsse.“

Zum Glück trat in diesem Augenblick Chrysostomus ein. Er war im Skianzug und voll guter Laune.

„Kinder, Ihr habt hier hinter dem Ofen und nippelt Glühwein“, tadelte er, „das ist aber wirklich

Montag und Dienstag arbeitet unser Büro sowieso nicht. Freitag und Sonnabend habe ich mir Ferien genommen. Denn wegen zwei Tagen noch einmal anfangen zu arbeiten — das lohnt wahrhaftig nicht!“

„Das ist wirklich diesmal eine goldene Weihnachtswoche“, nickte ich neidvoll, „wenn man sie so ausnutzen kann! Wer freilich Weihnachtsdienst hat, wird ganz anderer Ansicht sein.“

„Deswegen nur keine Misshandlung“, lachte Kilian, der allmählich seine gute Laune wieder gewann. „Denn eigentlich ist das doch das richtige, daß man ein hohes Mindestens eine Woche lang feiert. Wenn wir recht berichtet sind, haben unsere Vorfahren, die alten Germanen, es schon so gemacht. Und im Mittelalter war es selbstverständlich, daß Hochfeeste wie Weihnachten nicht unter acht Tage Dauer gefeiert wurden.“

„Die heutigen zwei Feiertage sind da nur noch erbärmliche Überreste vergangener Glanzes“, stimmte ich zu. „Noch unsere Urvorfahren haben drei Feiertage eingehalten. Schade, daß das Arbeitsteam des Maschinenzentralalters diese alten Festzeiten, die wirkliche Volksferien waren, so geschmälert hat!“

„Und um so erfreulicher“, rief Chrysostomus, „wenn die Gunst des Kalenders es einmal gestattet, die goldene Woche der Weihnacht in alter Schönheit zu feiern! Die soll angekündigt werden — darauf könnt Ihr Euch verlassen!“

„Aber was machen wir, die wir nicht ins Erzgebirge fahren können?“ fragte ich.

„Nüsse essen“, sagte Kilian. „Das macht klug.“

„Hört endlich mit Deinen Nüssen auf“, riet ich zum Guten, „sonst erschöpft sich mein Vorrat an Rüstenliebe. Der Vorschlag, einen Heidebummel zu machen, ist garnicht schlecht.“

„Jedenfalls Bewegung in frischer Luft“, nickte Chrysostomus. „Besonders wenn Ihr doch sonst die ganze Woche in geschlossenen Räumen arbeiten müßt. Wenn

„Fährst Du denn die ganze Weihnachtswoche weg?“ erkundigte ich mich.

„Natürlich!“ bejahte Chrysostomus. „Sieh mal, die Feiertage fallen diesmal so schick mitten in die Woche.“

## Weihnachtsmond, du heller, . . .

Weihnachtsmond, du heller,  
ei, du kamst ins Land!  
Herzen schlagen schneller,  
selbst der Koks im Keller  
freut sich auf den Brand!

Strohe summt und Schiene,  
über jedem Haus  
flattert am Kamme  
weil die Postgärdine  
von Sankt Nikolaus!

Nor den Nöden drücken  
sich die Nasen platt  
Kinder voll Entzücken,  
denn Geschenke schmücken  
schon das Fensterbrett.

O, die bunten Mengen!  
Wie das locht und brennt!  
Tausend Wünsche drängen,  
und an Schnüren hängen  
Kränze des Advent!

Velchier gehn die Schritte,  
blanker ist der Blick,  
festlich jede Bitte,  
und an jedem Trete  
hängt schon Weihnachtsglück!

Weihnachtsmond, du lichter,  
zauberst Freundschaft  
uns auf die Geschicht —  
selbst dem armen Dichter  
machst das Herz du weit!

## Sparsamkeit ist nicht immer gut

"Schwerenot!" maulte der Bäckermeister Niedermayer, seit langem anständig in einer kleinen südbayerischen Stadt, seinem Sohn Kurt nach, „dies Weißbild ist diran schuld, daß meine Kunden nicht mehr abgehen.“ Das Weißbild gehörte seinem Konkurrenten und zog ihm die Kunden fort. Der Bäckermeister Niedermayer nahm seine Zuflucht zu einem anonymen Brief, in dem es nur so wimmelt von Beleidigungen und Schimpfworten, und beauftragte seinen Sohn, das frankierte Schreiben zur Post zu tragen.

Der Jungs las die Adresse, stand, daß er sich die Marken wünsche, und löste sie behutsam ab. Dann ließ er persönlich in den Laden des Konkurrenten und gab den Brief mit einem „Schönen Gruß vom netten Vater“ dem „Weißbild“ ab.

Am gleichen Tage noch erschien, mit einem großmächtigen Knüppel bewaffnet, der Konkurrent in Herrn Niedermayers Laden und schlug ihm den Mietstaub aus dem Anzug. Erst als beide Bäckermeister verschwunden und zerstochen in ihrer Werkstatt innehielten, erfuhr Niedermayer, wenn er diesen unerwarteten Besuch zu verdanken hatte. Über das konnte ihm jetzt auch nichts mehr helfen.

## Tuberkulose mit Bankkonto

Die Folgen einer falschen ärztlichen Prognose.

Der Mensch ist undankbar, das beweist der Fall eines jungen Amerikaners, der dem sicheren Tod entronn, nun aber doch wieder nicht zufrieden ist. Dieser junge Mann kam vor über zwei Jahren als Schwerungskranker nach Kaliifornien, konsultierte dort die bekanntesten Spezialisten und erhielt dann schließlich auf seine dringlichen Bitten von einem der Ärzte auch reinen Wein eingeschenkt. Keine zwei Jahre werde es der Patient mehr auf dieser Welt mitmachen, so erklärte ihm der Spezialist. Dazu sei seine Krankheit schon viel zu weit fortgeschritten.

Der junge Mann war ob dieser Auskunft nicht einmal untröstlich, setzte es, daß er sich mit seinem Los bereits abgesunden hatte, setzte es, daß ihm die Wahrheit lieber war als diese ewigen ungewissen Andeutungen. Aber leben, leben wollte er die beiden letzten Jahre, die ihm noch geschenkt waren, in ausgleichiger Weise — das hatte er schon längst beschlossen, wenn es einmal so weit sein würde. Er ging also hin, hob sein gefärbtes Bankkonto im Laufe der nächsten Monate ab und verbrachte sein Vermögen in Herrlichkeit und Freuden. Wozu sollte er auch

mon sich das richtig überlegt, ist unsere Zivilisation doch eine rechte Sklaverei. Gefangene unserer Arbeit sind wir Stadtmenschen alle, abgeschnitten von Gottes freier Natur. Nur daß wir gerade unsere Türen selber ausschließen dürfen . . .

„Er hat den Feriensimmel“, nickte Kilian bebauend. „Mitten im Winter eine bemerkenswerte Erscheinung! Früher gab es diese Geisteskrankheit nur im Sommer. Das kommt halt vom Wintersport . . . Was mich betrifft, ich fühle mich als „Gefangener“ eines gutgeheizten Zimmers im Winter ganz wohl. Und statt mir im Schnee oder auf dem Eis kalte Beine zu holen, höre ich lieber eine gute Oper oder schaue mit meiner Jüngsten ein Weihnachtsspiel an. Das ist immer sehr erbaulich. Denn im Märchen geht es im Gegenzug zur Wirklichkeit immer so aus, wie es sein soll . . .“

Aber noch gilt es ein gräßliches Wagnis!“ erinnerte ich mich und die Freunde. „Am goldenen Sonntag wird es in der Stadt schön voll sein von Menschen, die alle noch Weihnachtsgeschenke besorgen müssen. Das wird manchmal eine drangvoll furchterliche Enge geben!“

„Ist den Leuten ganz recht!“ behauptete Kilian ungerührt. „Warum denken sie nicht rechtzeitig daran? Was sein muß, muß sein. Meine Weihnachtsbesorgungen habe ich längst erledigt.“

„Hat keine Vorteile!“ gab ihm Chrysostomus recht. „In Wien oder anderswo hat eine Buchhandlung Anfang Dezember inferior: „Kauften Sie die Bücher, die Sie Weihnachten verschenken wollen, schon jetzt! Dann können Sie selber sie vorher lesen!“

„Das war gar kein übler Rat!“ gab ich zu. „Denn man bringt manche Menschen, die einem ein Buch geschenkt haben, in die scheußlichste Verlegenheit, wenn man das Gespräch auf eines dieser Bücher bringt. Sie kennen vielleicht nur den Einband. Gerade ein Büchergeschenk sollte man nicht erst ein paar Tage vor dem Fest, sondern lange vorher überlegen.“

## Der Veilchenstrauß / Von Th. Mühlhause - Vogeler

Die Drehür mit den hellen, glänzenden Scheiben schob ein schmales, blasses Mädel in das Kaffeehaus, eine Blumenfrau, läuferin, die im flachen, länglichen Korb Veilchen seilbot. Der ganze Raum duftete nach Frühling. „Schöne Veilchen, meine Herren, deutsche Veilchen!“

Obwohl keine Dame am Tische saß, nahm Kuno Träger eines der tierischen Sträucher und stellte die Rose tief atmend hinein.

„Vorlese für Veilchen?“ fragte neidend sein Freund Fritz Lange.

Träger sah ihn ernst an. „Die Veilchen haben für mich eine tiefere Bedeutung. Es knüpft sich ein kleines Erlebnis daran, das ich nie vergessen werde.“

„Erzähl doch“, mischte sich der dritte der Herren ins Gespräch.

„Es liegt euch wahrscheinlich nicht viel, ihr werdet es vielleicht langweilig finden; auch ist es eigentlich zu zart für diese Umgebung.“

„O, meinte Lange, „nun machst du uns erst recht begierig.“

Außerdem — wenn es nichts ist, habt ihr es euch selbst zu schreiben. Also hört: Es war manches Jahr vor dem Kriege, ich hatte gerade mein Abitur gemacht und durfte nun an einem Tanzkursus teilnehmen. Ich war ein blühend ländlich und lächelnd, und Mutter sandte es würde mir und meinem gesellschaftlichen Schliff gut tun. Juhest langweilte ich mich schrecklich und sandte mich sehr am Ende. Aber in dem Mohe, wie ich lernte, gefiel mir die Sache mehr und mehr, zumal ich mich in ein sehr hübsches, rotblondes Mädel verliebt hatte, die mich auch zu bevorzugen schien.“

„Aha“, meinte Dr. Blondel, der dritte im Kreise, „Sie und die Veilchen.“

„Gelegentlich, mein Lieber. Um dieses Mädel rissen sich die jungen Leute, und dabei fiel es nicht auf, daß ein anderes Mädel immer still und beschissen arbeitete, kein Mensch sah sie klümmer und sie zum Tanzen überhaupt nur kam, wenn der Tanzlehrer ihr einen Tänzer direkt zwies. Sie war auch nichts weniger als hübsch. Hochgewachsen, aber so mager, daß man gleichsam durchsieht, sich an ihren Knochen zu stoßen; mit hängenden Schultern und immer gesenktem Kopfe,却 sie ein so wenig jugendliches und erfreuliches Bild, daß man sich nicht wundern darf, wenn unsere frischfröhliche Jugend vor ihr sich zurückstellt. Eines Tages aber gab der Tanzlehrer mir einen Wint. Ich sollte mit Olga Schwarze — so hieß sie — tanzen. Ich holte sie also mit meiner heissen Verbeugung, lächelnd unverkennbar, auf meine Angebettete in diesem Tanz verzichten zu müssen. Olga mußte etwas davon gemerkt haben, denn während sie sich leicht wie eine Feder, in meinen Arm legte, sagte sie leise: „Es tut mir leid, daß Sie durch diesen Missverständnis.“

„Träger schwieg.

„Na und?“ fragte Dr. Blondel. „Was weiter?“

„Nichts weiter“, sagte Träger. Und auch Lange stöhnte. „Hast du sie später nicht wieder gesehen? Was ist aus ihr geworden?“

Träger zuckte die Achseln.

„Nein, ich habe sie nie wieder gesehen, oder doch, ich habe sie noch einmal. Da lag sie auf einem schmalen, flachen, weissen Bett, gelblich-bleich, kalt und tot. Sie starb an einem Blutkrampf wenige Tage nach dem Tanzkundenball. In ihren Händen hielt sie den Strauß weiter Veilchen. Ich gab ihr einen frischen Blumstrauß mit ins Grab.“

Er schwieg, nahm die Veilchen, stellte sie an seine Lippe und sagte: „Gute Nacht, für heute.“

Die beiden anderen läden ihm gedankenvoll nach

## Sterbende Klöster in Bulgariens Bergen

Sofia, 21. Dezember. In der Zeit der Türkenherrschaft war Bulgarien das Land, das im Vergleich zu seiner Größe die meisten Klöster in Europa hatte. Bei einer Bevölkerungsziffer von kaum mehr als 8 Millionen hatte Bulgarien noch in den Jahren seiner Besetzungsära 1870 bis 1878 über 100 Klöster, die von einzigen tausend Mönchen bewohnt waren. Am letzten Jahrzehnt hat sich indessen darin viel geändert. Bulgarien zählt heute nur noch 80 Klöster mit kaum 400 orthodoxen Mönchen. In vielen Klöstern lebt überhaupt nur noch ein einzelner Eremit, der, mehr Landwirt als Mönch, sich schlecht und recht durchs Leben schlägt. Neben dem weltbekannten Rila-Kloster, das noch immer 40 Mönche beherbergt, bleiben kaum 8 Klöster, denen eine gewisse Bedeutung zukommt. Nicht nur in Bulgarien, sondern auch in den übrigen Nachbarländern, die eine orthodoxe Landeskirche haben, sterben die Klöster, die einstmal im Kampfe um die nationale Wiedergeburt eine führende Rolle spielten, langsam aus. Aller Voraussicht nach dürfte es nicht mehr lange dauern, bis die Simandras, die hölzerne Klöpfer, mit der die Mönche zum Gebete gerufen werden, perfekt und die vereiterten Berge die Romantik alteingesessenen Klosterlebens eingehen.

## Die Rache des Zahnarztes

Als der Zahnarzt Francesco L. in Buenos Aires abends spät in seine Wohnung zurückkam, traf er dort ein mehr als zweihundertiges Individuum, das vor der Revolvermündung des Zahnarztes geradezu in ein Nichts zusammenfiel. Die finstere Gestalt behauptete, von schweren Zahnschmerzen geplagt zu sein und schon seit Stunden den Zahnarzt zu erwarten. Dieser nahm den Ritter von der traurigen Gestalt beim Armen und setzte ihn in den Operationsstuhl. Er nahm den Einbrecher beim Wort und erkundigte sich eingehend, welcher Zahn denn schmerzte, und zog ihm drei Zahnen ohne Betäubung. Inzwischen war die alarmierte Polizei eingetroffen und übernahm die weitere Behandlung des Mannes, der mit Stummel und Kochschlüssel den Zahnarzt „konfrontieren“ wollte.

## Jagdhund erschießt den Jäger

Seltsamer Unfall in Ostpreußen.

Einem tragischen Unfall ist dieser Tage ein fünfzehnjähriger Knabe, der Sohn des Landwirts Ziehlke am Garzhauser See, bei Dirshau zum Opfer gefallen. Zwei befreundete Männer des Landwirts hatten diesem vorgeschlagen, einmal auf die Entenjagd zu gehen. Der Vorschlag wurde angenommen, und alsdann begab sich eine kleine Jagdgemeinschaft, begleitet von dem Hophund, auf das Feld. Man ließ dann auch auf einen Entenschwarm, aus dem ein Tier abgeschossen werden konnte. Der Hophund lief sofort und holte die Ente. Er war nun aber doch nicht so gut erzogen, um zu wissen, daß er die Jagdbeute seinem Herrn zu bringen hatte.

Deshalb legte einer der Jäger die gesalene Flinte auf die Erde und bemühte sich, dem Hund die Ente abzunehmen. Der Hund war begreiflicherweise sehr aufgeregt, sprang hin und her und trat dabei plötzlich auf den Abzug. Ein Schuß löste sich, und der Sohn des Landwirts wurde von der Ladung getroffen. Mit einer schweren Fleischwunde am rechten Unterschenkel sank er bewußtlos zu Boden. Er wurde zwar auf dem schnellsten Wege ins Krankenhaus nach Dirshau gebracht und dort sofort operiert, starb aber an seiner Wunde.

Gegen den fahrlässigen Jäger ist selbstverständlich eine Untersuchung eingeleitet worden.

Engagementsproben in einem Berliner Theater. Eine Sängerin singt.

„Ihre Stimme ist nicht besonders,“ meint der Oberregisseur, „aber sie ist sehr musikalisch.“

Der Kapellmeister winkt verächtlich: „Wenn sie musikalisch wäre, würde sie überhaupt nicht singen.“

*Der Ausgestoßene des Buddha"*

## Grausame Gesetze in Tibet

**Lebenslänglich in Fesseln über die Landstraße**

Der amerikanische Gelehrte Gundam Cutting hat mit einem seiner Mitarbeiter eine Reise durch das unbekannte Tibet gemacht und kam dabei durch Gegenenden, die noch nie von einem Europäer betreten wurden. Er berichtet unter anderem von den eigenartigen Strafzügen, die er dort angetroffen hat und die zum Teil auf die Lehren Buddhas zurückgehen.

Die Tibeter jener Gegend sind so naturverbüchert, daß ihnen eine Strafe nach europäischen Begriffen nicht sinnvoll erscheint. Der Tod zum Beispiel gilt bei ihnen als Bestrafung vom Erdenjoch, er ist eher eine Wohltat als eine Strafe.

**Gericht gegen einen Mörder**

Einer der Einwohner hatte im Streit seinen Nachbarn erstochen. Er wurde vor ein Gericht gestellt, an dem eine Anzahl buddhistischer Mönche teilnahmen. Der ganze Vorgang der Mordtat wurde verhandelt, wobei es sich herausstellte, daß der Mörder auf den Nachbarn, der ein schönes Weib besaß, ohne Grund eifersüchtig gewesen war. Er hatte ihm eines Tages gestellt und ihn gebeten, ihm sein Weib zu überlassen, er wollte dafür einen hohen Preis zahlen. Der andere aber lehnte enttäuscht ab, und als der Mörder ihn noch einmal zu einer Versprechung bat, reagierte er nicht mehr. Dadurch war die Ehre des Mannes gekränkt und er beschloß den Tod des Nachbarn. Er ging zu ihm und erschoß ihn.

Das Urteil lautete dahin, daß der Mörder leben müsse,

aber als tot gelten solle. Das heißt, daß man ihn aus der Gemeinschaft austreie und ihn eine generelle Absehung trai. Um diese zu verhindern und ihm auch jede körperliche Bewegungsfreiheit zu nehmen, würde sein Kopf in ein eisernes Rad gesetzt, und seine Hände und Füße mit eisernen Ketten gefesselt. So behindert, ließ man ihn wieder "frei".

**Ein Leben ohne Tat**

Mit diesen Wörtern hätte eine Hinrichtung vielleicht eine Erlösung bedeutet, aber das würde gegen die Strafauflösung verstößen. Er soll leben, aber er soll daran gehindert werden, jemals die Taten eines freien Mannes zu tun. Er darf nicht arbeiten, denn daran hindert ihn die körperliche Einsiegung durch die Ketten. Er kann nur mit ganz kleinen Schritten über die Landstraße ziehen, und wo er sich blicken läßt, da werden sich die Guten von ihm ab.

So wandert denn dieser Ausgestoßene des Buddhas durch unwegebares Land, in völlig zerlumpter Kleidung, die ihn bald in Felsen vom Körper füllt, denn er ist sogar daran gehindert, sich umzukleiden. Er muß vegetieren und ist darauf angewiesen, daß ihm hin und wieder einmal ein gutherziger Mann heimlich und versteckt einen Bissen Brot in den Mund schließt.

Niemals können ihm die Ketten wieder abgenommen werden, und wenn er einmal stirbt, dann muß er mit dem Eisen begraben werden.



Der Klosterbrand in Rietberg.

Das Kloster Rietberg, das wertvolle und prachtvolle Gebäude der alten Reichsstadt Rietberg und eines der schönsten Klöster der südlichen Romanik erneuert, ist von einem Großfeuer heimgesucht worden. Der Dachstuhl des Klosters sowie der Kirche sind restlos dem vorhergenden Feuer zum Opfer gefallen. Das Kloster ist 1619 erbaut worden.

(Weltbild, M.)

## Das rote Birett / Vier neue Nuntien traten ihr Amt an

Die durch das Konkistorium zu Kardinälen ernannten Nunnen von Madrid, Paris, Wien und Warschau werden das rote Kardinalsbirett noch überkommenen Brauch am Ende ihrer bisherigen Amtstätigkeit durch das jeweilige Staatsoberhaupt erhalten. In Spanien und Österreich tritt hiermit zum ersten Male der Präsident der Republik an die Stelle des Souveräns; auch in Frankreich geschieht es nach der Wiederentnahme seiner diplomatischen Beziehungen zum Heiligen Stuhle zum ersten Male, daß sein Staatspräsident die Zeremonie der Birett-aufsetzung vornimmt, weil im Jahre 1925 der Erzbischof von Paris bei der Kardinälernennung des Nuntius Terotti die Stelle des protestantischen Staatspräsidenten Doumergue vertrat. Der polnische Staatspräsident Mioduski nimmt die feierliche Handlung dagegen schon zum zweiten Male vor. Als erster erschien der jehige Großpönitentiar Kardinal Lauri, der nach Pius XI. das Amt des Nuntius von Warschau übernahm und dem Heiligsten Kollegium seit 1926 angehört, aus seiner Hand das rote Birett.

Der Brauch, den beim Konkistorium nicht anwesenden neuernannten Kardinälen das Birett auszuhändigen, geht auf das Mittelalter zurück und wurde nicht nur bei im Ausland weilenden Kurfürsten, sondern auch in Krankenhäusern angewandt. So erhielt z. B. Kardinal Carossa, der später Papst Paul der Vierte das rote Scheitelpäppchen, das mit dem Birett übertragen wird, am 22. Dezember 1536 in seinem beiderseitigen Krankenzimmer, und auch dem spanischen Kardinal Gardouci schickte Pius der Siebente es 1816 an sein Krankenbett. Träger des Biretts ist ein päpstlicher Delegat, während die Aufstellung durch einen Legaten vorgenommen wird. Seit 1801 gesellt sich diesen beiden eine dritte Persönlichkeit hinzu, der Offizier der päpstlichen Nobelprälaten, der Bischöfliche Vorsitz. Diese dreigeteilte Kommission kommt von Pius dem Siebente, der bei der Gründung der Nobelpreisverschiedenen Aufgaben auch diese hinzufügte, dem außerhalb Rom wohnenden Kardinälen die Botschaft ihrer Kreierung und das rote Scheitelpäppchen zu übertragen. Daneben mußte der Nobelprälat das Birett dem Delegaten übergeben, wenn dieser nicht gleichzeitig mit ihm von Rom aufbrach.

Die Apostolischen Delegaten wurden in der Vergangenheit von den Künsten öfter aus der eigenen oder der Verbündtschaft der neuen Päpste gerufen. Paul der Dritte lande 1539 seinen Neffen Pier Luigi Farnese, den Herzog von Parma und Piacenza als Delegaten nach Schottland. Der französische Kardinal Granier dagegen erhielt 1773 das Birett aus den Händen seines Bruders. Häufig fiel die Wahl des Käpt's auch auf einen Gehörntümmerer, und seit dem Pontifikat Pius des Sechsten ist es üblich geworden, die Kardinäle der Nuntiatur des Landes, wo die neuen Kardinäle residieren, als Delegaten zu bestimmen. Auch der Apostolische Nuntius wurde öfters damit beauftragt, dem Souverän, bei dem er akkreditiert war, das Birett für die in seinem Lande residierenden Kardinäle zu übergeben, ohne aber in diesem Falle den Titel eines Delegaten zu erhalten. Beim jetzigen Brauch das Amt des Delegaten in die Hände der Auditoren an den verschiedenen Nuntiaturen gelegt. Nur in Wien ist eine Ausnahme gemacht worden, indem der dortige Nuntius Kardinal Sibilla seinen zu den Apostolischen Protonotaren gehörenden Bruder als Delegaten empfangen konnte.

Nochmals das päpstliche Auge verlesen und der neuherierte Kardinal seinen Eid geleistet hat, nimmt der Apostolische Delegat oder Legat, im Falle es sich um einen Souverän handelt, das Birett aus der Hand des Delegaten. Er ist bei der Zeremonie der Aufstellung im eigentlichen Sinne der Vertreter des Heiligen Vaters, der den Neukreierten nach dem Geheimen Konkistorium mit der Kardinalsmoggele das Birett aufsetzt. Die Legaten waren ursprünglich Apostolische Nuntien oder katholische Landesherren, denen der Brauch der Jahrhunderte das Privileg sicherte, bei den eigenen Nuntien immer die Birett-aufsetzung vor-

zunehmen. Ausnahmen gibt es allerdings auch bei dieser Regel. Bei dem 1789 von Pius dem Siebten zum Kardinal ernannten Prinzen Auersperg konnte Kaiser Joseph der Zweite wegen einer Erkrankung das Amt des Legaten nicht übernehmen und ernannte dazu den Erzbischof von Wien Kardinal Melegari. Als Gregor der Siebzehnte 1833 den Patriarchen von Benevento Monico aus Nie zum Kardinal erhob, nahm der Neukreierte das Birett aus der Hand des Ablegaten entgegen und setzte es sich eigenhändig aufs Haupt.

Auch der rote Kardinalshut wurde in verschiedenen allerdings seltenen Fällen zugleich mit dem Birett von päpstlichen Delegaten überreicht. Seine Aussicht ist eigentlich dem Papste in dem eigens dafür ernannten öffentlichen Konkistorium vorbehalten, und nur Kardinäle von königlichem Blut können sich von dieser Regel ausschließen. Von den drei Kardinalshüten, die durch Ablegaten übertragen wurden, trug den ersten Kardinal Albert von Österreich, der Sohn Maximilians, der 1577 von Papst Gregor dem Dreizehnten kreiert worden war. Den zweiten fand der glückliche Papst ein Jahr später dem Kardinal Karl von Lothringen, dem Schwager Heinrichs des Zweiten von Frankreich, und den dritten trug Rudolph von Österreich, der Bruder Kaiser Franz des Ersten seit 1819.

Die feierliche Zeremonie der Birett-aufsetzung ist auf einem großen Gemälde festgehalten, das den fröhlichen Nuntius in Bayern Kardinal Frühwirt zeigt, während ihm König Ludwig der Dritte das Zeichen der Kardinalswürde aufs Haupt drückt. Der Feier geht gewöhnlich ein Hochamt voraus, dann wendet sich der Ablegat in einer Ansprache an den Legaten, verkündet ihm das ihm vom Heiligen Vater übertrogene Amt und legt das päpstliche Birett in seine Hände, das nach der Dankesrede des Legaten zur Verbeugung gelangt. Darauf nimmt er vom Ablegaten das Birett entgegen und setzt es dem neuherierten Kardinal auf. Die Handlung schließt mit dem Gesang des Te Deum, das der Danksprache des neuen Päpsteihers folgt. Daß das rote Kardinalsbirett als erstes Symbol der hohen Würde der Fürsten der römischen Kirche immer mit tiefer Ehrfurcht entgegengenommen wurde, bezeugen in offenkundiger Weise jene, die nicht einmal wagen, es zu empfangen, wie Kardinal Sembo von Benevento, der sich auf langem Drängen des Dogen und des Senates seiner Stadt beugte, oder Ferdinand von Toledo, der es zurückwies. Auf der anderen Seite haben viele verdienstvolle Männer aller Jahrhunderte es mit Würde getragen und hoch in Ehren gehalten nach dem Beispiel Heinrichs von Portugal, der 1513 von Paul dem Dritten zum Kardinalat erhoben wurde. Nach dem Tode seines Onkels Sebastian bestieg er den portugiesischen Königsthron, zog aber bei feierlichen Anlässen das Kardinalsbirett der Krone vor, weil er es dem Zepter, das er tatsächlich gleichwertig erachtete.

R. v. A.

## Eine Königin kauft ein

In früheren Jahren ist es eigentlich selten gewesen, daß die Königin Mary höchstpersönlich in den Wäldern Londons erschien, um dort ihre Einkäufe zu tätigen. Die Königin von London ließ sich die Sachen einfach ins Schloß schicken und traf dann dort ihre Wahl.

Diese Dinge haben sich jedoch völlig geändert. Es ist schon seit langer Zeit keine Seltenheit mehr, daß man die hohen Damen der englischen Gesellschaft und Hochgesellschaft, voran die Lady Englands, die Königin Mary, durch die Straßen Londons gehen sehen kann, zahlreiche verschleierte Päckchen eigenhändig tragend.

Heute, wo es auf das Weihnachtsfest zugeht, kann man die englische Königin ganz besonders oft in den bekannten Geschäften Londons bei ihren Einkäufen beobachten. Die Königin scheint es sich in den Kopf gesetzt zu haben, in diesem Jahr alle Weihnachtseinkäufe ganz allein zu erledigen. Niemand wird über diesen Ihren Vorzug glücklicher sein, als Ihre Enkelkinder, die ihr auch in dieser Beziehung blind vertrauen. Nur der königlichen Mama vertrauen sie daher auch ihre geheimsten Wünsche an.

Unbedingt werden die Enkelkinder dieser englischen Königin von ihr durchaus nicht verwöhnt. In erster Linie kommen die praktischen Sachen, Kleider, Wäsche und Schuhe, so soll die Königin auch dieses Jahr wieder erfüllt haben. Aber ganz ohne Spielzeug geht es natürlich trotzdem nicht ab. Außer Puppen, Schätzchen und Reisebüchern wird daher die kleine Prinzessin Margaret Rose noch ein Dreirad erhalten, und die kleine Prinzessin Elizabeth bekommt, als leidenschaftliche Reiterin, die sie ist, die gewünschte Reitpferche. Das mit dem neuen Ponny zu der Reitpferche, ist allerdings nicht ganz sicher.

Queen Mary wird von dem Personal in den Geschäften mit besonderer Vorliebe und Hochachtung bedient. Tüchteln gibt es nicht, sonst kann die Königin böse werden. Im übrigen soll die englische Königin nicht nur ein guter, sondern vor allem auch ein angenehmer Kunde sein, der keine besonderen Umlände macht, sondern von vornherein genau weiß, was er will. Und mit solchen Kunden fällt der Umgang wohl leicht.

Die Weihnachtsvorberichtigungen am englischen Hof beginnen

Übrigens schon im Oktober. Spätestens Mitte Oktober geben nämlich aus dem Buckingham Palace die königlichen Weihnachtsgeschenke für die Persönlichkeiten heraus, die in den elegantesten Teilen des britischen Weltreiches leben. Mit etwas verzögert werden, dann wird es in aller Eile dem diplomatischen Kuriergepäck mitgegeben. Die einzelnen Gaben tragen das königliche Wappen, außerdem liegt ein Kärtchen mit einigen Glückwünschen bei. „Dies wünscht Ihnen Mary, die Königin von England.“

## Vierlinge G. m. b. H.

Die Frau eines Chauffeurs in einem Vorort Londons hat vor einiger Zeit Vierlinge zur Welt gebracht. Ein Mädchen und drei Knaben. Diese Tatsache hat in ganz England großes Aufsehen hervorgerufen. Fast täglich erscheinen die Zeitungen Neuigkeiten über die „Quadruplets“ zu berichten. Sie werden im Hause des Engels aufgezogen, der ihnen auf die Welt verholfen. Man gibt sich mit ihnen die allergrößte Mühe. Man möchte sie unter allen Umständen am Leben erhalten und das ist nicht einfach, da sie mehrere Wochen zu früh geboren wurden und dementsprechend sehr schwachlich sind. Allgemein glaubt man jedoch, daß man sie durchbekommen wird.

Ratürlich melden sich schon jetzt Geschäftleute, Impresarios, Reklamedirektoren, Filmproduzenten und Radiounionen, die mit den Eltern der Vierlinge Verträge abschließen wollen. Diesen beiden jungen Leuten ist man jetzt zu Hilfe gekommen, indem eine Firma gegründet wurde, die den Namen Vierlings G. m. b. H. trägt und alle Interessen der „Quadruplets“ wahrt. Zum Chef der Firma wurde eine Mr. G. B. Clemens gewählt.

„Herr Zeuge, sind Sie mit einer der beiden Parteien verbündet oder verschwägert?“

„Ich glaube kaum, der Klüger ist der Eisenbahnmarsch und die Beilage ist die Stadt.“

Gerade will Müller den Straßenbahnenwagen verlassen, da stellt ihn der Schaffner.

„Sie haben ja noch gar keinen Fahrschein?“

„Nun ja, darum will ich ja auch aussteigen.“

## Stille Nacht, heilige Nacht

Die Menschheit hat schon oft gesungen  
Das Lied, das tief ins Herz gehungen,  
Froh und feierlich doch ganz sachlich:  
Stille Nacht, heilige Nacht!

Ja stille war die Nacht gewesen,  
Da zu uns kam das kleine Wesen  
In dem die Fülle der Allmacht wohnt,  
In dem die göttlichkeit selbst thront!

Und heilig nennen wir jene Nacht,  
In welcher Gott Sohn sich dargebracht  
Für all uns arme, schwache Sünder,  
Die er dennoch nennt: seine Kinder!

Still und heilig waren die Stunden,  
Als der Herrscher sich eingefunden  
Auf unsrer halten, oben Erde,  
Damit sie warm und lichtvoll werde.

Der Menschheit Sehnen ward gestillt.  
Was Hoffnung eins nur, das ist erfüllt!  
Der Herrscher hat sich uns dargebracht  
In dieser stillen, heiligen Nacht!

Karl Ebomejak.



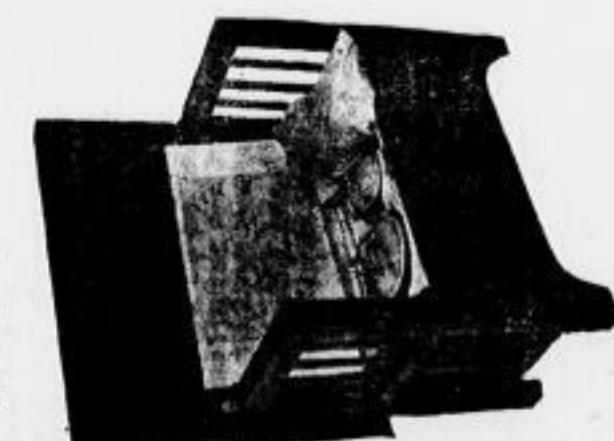
ung und

hr von  
is demhagen,  
einem  
nicht  
künfti-er es  
reht,  
ne Art  
n ebendieser  
wie sie  
onders,gen ist,  
andess-rn, der  
n denPartie  
in unserer  
und ich  
Dieser  
is zurKopf,  
suchte,  
LöchterIn heu-  
ferne  
allen."Der die  
Antritts-  
sich ihre  
ge Er-eine  
inschien-valier,  
enn et  
bergen  
ge der  
in den  
zurück-  
seinen  
gipfeln  
alsbaldIndruk  
ähigen  
oftlosig-  
in der  
ngigen  
stande  
jelner  
richten  
Glück.

folgt.)

# Die unentbehrliche Kochkiste

Die Kochkiste kommt wieder zu Ehren. Wenn hat erfunden, daß es nicht nur hören hilft, sondern an Fuß auch ein nötiger Hutes Hilfsmittel zum Kochen ist: Zuhören und Lieblosen ist.



Spulen werden vielmehr gebraucht, und wertholle Gefülltheile in ihnen bleiben erhalten.

Für die Herstellung der Kochkiste ist es wichtig, daß man farben die Zeiten des Infektions der Gerichte kennt. Nur dann kann man günstige Reaktionen erzielen. Wer sich durch einige Erfahrungen angeleitet hat, wird leichtlich jedes Gericht der Stoffe früchte, Zitronen, ja leßt sich, der ja gebündelt befindet Schmalzheit ist. Außerdem ist noch erstaunlich, daß man Tüpfel verwendete, die nicht nur ausfüllten, daß man Tüpfel mit Zwiebeln greifen, also Zwiebel mit Salz. Gernendet man zum Kochen ausfüllt, so heißt, wie sie vom Feuer kommen, in die Kochkiste gesetzt werden lassen.

Um solchthingen ist natürlich die Gefülltheit der Kochkiste, als Spülmaterial vermentet man Gebrans oder Holzmolle, dann lange heiße, doch die Spülbelebung über hielten Spülter abnehmbar in der Kochkiste angebracht wird, damit ein zumgeführtes Spülmaterial ein vorzügliches Hilfsmittel behalten. Kochen man die Speise verjagt, das Spülgefäß aufgestellt und den Zwiebel geschlossen hat, kann die Truhe vorerst gestutzt, um das Mittagsessen, wenn man ihr wieder die fertigen Speisen entnommen hat, zu einem Tisch umgewandelt zu werden, an dem die Familie vergnügt sich versammelt.

Gefülltheit wird die praktische Wirkung bei Herstellung der neuenartigen Kochkisten. Sie ist Kochkiste, Stiegelengenheit und Zwiebel in einer Gefüllter und wird der Hausefrau in bestem Gefülltheit eine Rührung ein vorzügliches Hilfsmittel behalten. Kochen man die Speise verjagt, das Spülgefäß aufgestellt und den Zwiebel geschlossen hat, kann die Truhe vorerst gestutzt, um das Mittagsessen, wenn man ihr wieder die fertigen Speisen entnommen hat, zu einem Tisch umgewandelt zu werden, an dem die Familie vergnügt sich versammelt.

Gefülltheit aus alten Strümpfen. Wenn Strümpfe an ihrem Gefülltheit zu viele Spülungen anzuwenden, so sollte man diese einzeln von den Zwiebeln ab und in keinem Zwiebeln auseinanderziehen. Denn je zwei Zwiebeln mit der Spültheit freigesetzt aber mit der Hand durchsetzt, sonst kann man durch die Zwiebeln mit alten Spülungen umhüllt, siehe man durch die Zwiebeln eine Schnur, um dann das Strümpfchen die Spültheit wieder herabsetzen können. Ganz direkt Weile kann man mühsam Spülgefäß und Spülgefäßgriffen glänzend reiben.

## Praktische Winke

Gedächtnis aus alten Strümpfen. Wenn Strümpfe an ihrem Gefülltheit zu viele Spülungen anzuwenden, so sollte man diese einzeln von den Zwiebeln ab und in keinem Zwiebeln auseinanderziehen. Denn je zwei Zwiebeln mit der Spültheit freigesetzt aber mit der Hand durchsetzt, sonst kann man durch die Zwiebeln mit alten Spülungen umhüllt, siehe man durch die Zwiebeln eine Schnur, um dann das Strümpfchen die Spültheit wieder herabsetzen können. Ganz direkt Weile kann man mühsam Spülgefäß und Spülgefäßgriffen glänzend reiben.

**Strümpfchen nicht mehr überholen, wenn man am benen Rand des Topfes ein wenig Zeit kreist.** „Zie die Strümpfchen an und gebraucht sie ihren Strümpfchen verliert.“ **Da wir mit der Zwiebeln beschaffen müssen, ist ein Kan-** zigerwerden nach Möglichkeit zu verhindern. „Ist es aber einmal gekochten, kann somit man die Zwiebel ein und lösen sie ab. Dabei gibt man eine Zwiebeln hinein.“

## Zusatzverpflichtung und Ehestandsdarlehen

Ein Vater hat seiner Tochter die Gewährung der Ehestandserweiterung mit der Begutachtung. Sie und ihr Bruder könnten ein Ehestandsdarlehen im Anspruch nehmen. Soß der Sohn hat der junge Ehemann den Ehestandserwerb verfügt auf Grund des Sohnes, was ein sehr hübsch aussehendes, möglichstmedizinisches Urteil ergibt.

...

**Eine „Suppenstiftung“.** Ein bekannter Millionär ist Philanthrop, der klarlich gestorben ist, hat in seinem Testament eine eigentümliche Stiftung gemacht. „In allen Städts und öffentlichen Städten soll es noch eine Suppenstiftung für den kleinen Kindern der Stadt werden, lebt täglich 300 Suppen für den kleinen Kindern, die mit diesen Suppen spielen, müssen auf durch Handlungen verpflichtet, die sie selber kaufen und unterhält durch Abschaffung, Koch beim ersten Gericht dieses Stiftung das kleine Kindern zu 99 Prozent auch sehr arbeitsfähig, und wenn doch einmal etwas passiert und eine Suppenstiftung schwierig ist, dann hab die Stiftung ausreichend. Suppenbibliothek“ und „Mutterkühle“, wie die Amerikaner nennen, nicht etwa jeden Tag eine andere Suppe auszuführen, sondern im Augenblick ihre „jede gleiche“ haben wird unterrichtet, daß, wenn die Suppenkarte bestellt auszuführen ist.

**Frauenarbeit im Eingehandels.** Wie der Seferer der Frauengemeinschaft des deutschen Eingehandels mittelt, sind ein Drittel aller Ehestandsdarlehen im deutigen Eingehandels daran.

# Die praktische Haushaltfrau

Blätter für weibliche Interessen

## Von der Neugierde

### Nur ein fleiner Schrift bis zur Böswilligkeit

Nur beim Kind kann man bis zu einem gewissen Alter Neugierde und Neugierde nicht unterdrücken. Dem Kind ist zunächst alles neu. Die Sichtung der Begriffe nach Wert und Unwert, nach Dingen, die man wissen muß und sollten, die einen aber auch rein gar nichts angehen, erfolgt erst später.

Für den erwachsenen Menschen gilt dann allerdings der Satz: „Je weniger Menschen eine Menschheit ist, um so neugieriger ist er.“ Neugierde ist eine menschliche Eigenschaft, die man außer ihren genannten Bedürfnissen wenig oder nichts, ihre Zeit ausfüllen; da legt die Neugierde ein.

Der Lebenskreis ihrer Mitmenschen ist Ihnen viel wichtiger, als es erlaubt und erlaubt ist. Mit persönlichem Erfahrungshorizont hat dieses Unterfangen nichts zu tun. Neugierde Menschen sind läufig. Man ist nie vor Ihnen lieger. Es darf erwartet wird, man wird weitergetragen! Frau X. ist begeistert, als ob sie auch bei Ihnen üblichen Gedächtnisungen nur mit Ihnen einstimmen kann und kann. Und jetzt beginnt die Gefährlichkeit bes neugierigen Menschen: aus dem traurigen Erfolgs heraus, angefackt durch neugierige Menschen sind niemals schmeichelhaft. Was Ihnen auch anstrengt wird, muss von Ihnen auch erwartet wird, und obwohl man ihr aber auch alles erfahren kann!

Philipper 4, 4-5: „Bringt euch in dem Herrn Eindringlichkeit und abermal lage ich: Freuet euch! Der Herr ist nahe.“

„Es liegt ein Junge jetzt auf allen Wegen, das Echo aber auf des Lenes Freige, gibt Dorf und Stadt millionenfach nun wieder. Der Herr ist nahe“, sang's aus den Zeiten, „nahe“, jubel's auf dem Erbeneinde, und froh man es zu halten und zu lassen, eilt es jetzt auf neuen Gedanken. Es kann ein Zen durch Weltmauern hereinüber, ein Sang aus fernter Zeit in unsre Tage; das Echo aber auf des Lenes Freige

gibt Dorf und Stadt millionenfach nun wieder.

„Der Herr ist nahe“, sang's aus den Zeiten, „nahe“, jubel's auf dem Erbeneinde, und froh man es zu halten und zu lassen, eilt es jetzt auf neuen Gedanken. Die Menschenkar vom reinen Jesuende läßt hellen Jubel aus in eifer Runde. Der Herr ist nahe, – bei dir, bei mir zu megen! H. M. Heldrich.

Der Adventskranz brennt! Weihnachten ist nahe! (M.: E. Bilderdienst)

## Zum 4. Adventssonntag

